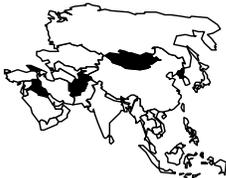


# COSECHAS Y ESCASECES ALIMENTARIAS

No.5

noviembre 2002

	<p><b>ÁFRICA:</b> En el África oriental han surgido graves dificultades alimentarias en Eritrea y Etiopía debido a malas cosechas. En otras partes de la subregión ha aumentado el número de personas que necesitan asistencia alimentaria, no obstante la mejora registrada en el suministro de alimentos, debido a que en algunos lugares la producción ha sido deficitaria. En el África austral, la situación del suministro de alimentos es muy grave, particularmente en las zonas rurales y urbanas de Zimbabwe. Para impedir que se produzca una situación de hambruna generalizada hace falta acelerar las importaciones tanto comerciales como de ayuda alimentaria. En el África occidental, la situación alimentaria es extremadamente grave en Mauritania después de tres malas cosechas consecutivas, mientras que en Côte d'Ivoire se necesita asistencia alimentaria de urgencia como consecuencia de un recrudecimiento de los disturbios civiles.</p>
	<p><b>ASIA:</b> Urge la necesidad de promesas de los donantes para satisfacer las necesidades alimentarias de la República Popular Democrática de Corea durante los próximos meses, mientras que en algunos otros países como Bangladesh, Mongolia, Nepal, Pakistán y Sri Lanka se sigue necesitando socorro para las personas vulnerables afectadas por las inundaciones, las tormentas y la sequía. Este año la cosecha de cereales de los países de la CEI en Asia se ha recuperado notoriamente, pero en Tayikistán y Georgia el suministro de alimentos sigue siendo más bien difícil.</p>
	<p><b>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE:</b> En El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua se está prestando asistencia alimentaria a las familias rurales afectadas por la grave crisis por la que atraviesa el sector cafetero. Las partes occidentales de Cuba y la mayor parte de Jamaica se han visto afectadas por los huracanes "Isidore" y "Lili" que, según los informes, han causado daños a cultivos comerciales importantes. También se está prestando asistencia alimentaria a los agricultores de los departamentos meridionales de Haití afectados por el mal tiempo. En el Paraguay, se está ofreciendo socorro, sobre todo ayuda alimentaria, a las familias rurales de las partes occidentales damnificadas por la sequía.</p>
	<p><b>EUROPA:</b> En la UE, las condiciones atmosféricas imperantes en lo que va del otoño han sido en general satisfactorias para la siembra de los cereales de invierno. En la mayor parte de Europa oriental las lluvias generalizadas caídas durante el otoño han mejorado las condiciones de humedad del suelo para la germinación de los cereales de invierno, y las perspectivas iniciales para las cosechas son en general más favorables que en el mismo período del año pasado. Se estima que en los países europeos de la CEI la producción de cereales de este año se equiparará a la excelente cosecha del año anterior.</p>
	<p><b>AMÉRICA DEL NORTE:</b> La siembra del trigo de invierno está prácticamente terminada en los Estados Unidos, y en su conjunto la situación de los nuevos cultivos es mejor que en el mismo período del año pasado. En el Canadá, la producción de cereales ha descendido de forma pronunciada en 2002 debido a una grave sequía registrada en algunas partes del país. La producción de trigo se estima oficialmente en 15,5 millones de toneladas, alrededor de un 25 por ciento menos que el año pasado, mientras que la de cereales secundarios se cifra en 19,8 millones de toneladas, un 13 por ciento menos que en 2001.</p>
	<p><b>OCEANÍA:</b> La cosecha de trigo de 2002 en Australia se pronostica en sólo 10,1 millones de toneladas, un 58 por ciento menos que la excelente cosecha del año anterior debido a la grave sequía registrada durante el período vegetativo. También debería de descender de forma pronunciada la cosecha de cebada de invierno. Papua Nueva Guinea está experimentando una grave sequía que ha hecho escasear el agua especialmente en las zonas urbanas.</p>



## PAISES AFECTADOS <sup>1/</sup>

### PAISES QUE ENFRENTAN EMERGENCIAS ALIMENTARIAS (Total: 39 países)

<u>País/región</u>	<u>Razones de la emergencia</u>	<u>País/región</u>	<u>Razones de la emergencia</u>
<b>ÁFRICA</b> (25 países)		<b>ASIA</b> (6 países)	
<b>Angola*</b>	Personas desplazadas en el interior (PDI)	<b>Afganistán*</b>	Efectos de la sequía y del conflicto bélico
<b>Burundi*</b>	Disturbios civiles y PDI	<b>Corea, R.D.P.*</b>	Mal tiempo, problemas económicos
<b>Cabo Verde</b>	Sequía	<b>Georgia</b>	Sequía y escasez de insumos
<b>Congo, R.D.*</b>	Disturbios civiles, PDI y refugiados	<b>Iraq*</b>	Escasez de insumos, efectos de la temprana sequía
<b>Congo, Rep.*</b>	Disturbios civiles y PDI	<b>Mongolia*</b>	Inviernos crudos, sequía
<b>Côte d'Ivoire</b>	Disturbios civiles y PDI	<b>Tayikistán</b>	Escasez de insumos y de agua para riego
<b>Eritrea*</b>	Sequía, PDI y repatriados		
<b>Etiopía*</b>	Sequía, PDI		
<b>Guinea</b>	PDI y refugiados		
<b>Kenya*</b>	Sequía en algunas regiones		
<b>Lesotho</b>	Mal tiempo		
<b>Liberia*</b>	Disturbios civiles y PDI		
<b>Madagascar</b>	Sequía en algunas regiones, problemas económicos		
<b>Malawi</b>	Mal tiempo		
<b>Mauritania</b>	Sequía, escasez de agua para riego		
<b>Mozambique</b>	Sequía en algunas regiones		
<b>Rep. Centrafr.</b>	Disturbios civiles		
<b>Sierra Leona*</b>	Disturbios civiles, y PDI		
<b>Somalia*</b>	Sequía en algunas regiones, disturbios civiles		
<b>Sudán*</b>	Disturbios civiles en el sur y en el este, sequía en algunas regiones		
<b>Swazilandia</b>	Sequía en algunas regiones		
<b>Tanzania</b>	Sequía en algunas regiones, refugiados		
<b>Uganda</b>	Disturbios civiles y PDI, sequía en algunas regiones		
<b>Zambia</b>	Sequía en algunas regiones		
<b>Zimbabwe*</b>	Sequía, problemas económicos		
		<b>AMÉRICA LATINA</b> (6 países)	
		<b>El Salvador</b>	Sequía, terremotos
			Crisis internacional del café
		<b>Guatemala</b>	Crisis internacional del café
		<b>Haití</b>	Sequía, inundaciones
		<b>Honduras</b>	Crisis internacional del café
		<b>Nicaragua</b>	Crisis internacional del café
		<b>Paraguay</b>	Sequía
		<b>EUROPA</b> (2 países)	
		<b>Fed. de Rusia (Chechenia)</b>	Disturbios civiles
		<b>Yugoslavia, Rep. F. (Serbia y Montenegro)</b>	Refugiados

### PAÍSES CON MALAS PERSPECTIVAS PARA LAS COSECHAS ACTUALES

<u>País</u>	<u>Principales factores determinantes</u>
<b>Argentina</b>	Problemas económicos
<b>Burundi*</b>	Tiempo seco
<b>Cabo Verde</b>	Tiempo seco
<b>Côte d'Ivoire</b>	Tiempo seco, disturbios civiles
<b>Eritrea*</b>	Sequía
<b>Etiopía*</b>	Sequía
<b>Kenya*</b>	Tiempo desfavorable
<b>Liberia*</b>	Disturbios civiles
<b>Papúa Nueva Guinea</b>	Sequía
<b>Paraguay</b>	Sequía
<b>Rwanda</b>	Tiempo seco
<b>República Centroafricana</b>	Tiempo seco, disturbios civiles
<b>Sudán*</b>	Sequía, desplazamientos
<b>Uganda</b>	Sequía, desplazamientos

<sup>1/</sup> Aparecen en **negrita** tanto aquí como en el texto, los países con malas perspectivas para la presente cosecha y/o con déficit aún no cubierto, y llevan asterisco (\*) los países afectados o amenazados por malas cosechas sucesivas y escasez de alimentos. Las definiciones figuran en el índice.

**Nota:** Los mapas en la portada, indican los países con perspectivas desfavorables para las cosechas y/o que enfrentan emergencias alimentarias extraordinarias.

## SITUACION DE LOS CULTIVOS Y DEL SUMINISTRO DE ALIMENTOS

### PANORAMA GENERAL

En noviembre de 2002, el número de los países que sufren graves dificultades alimentarias en todo el mundo se cifra en 39: 25 en África, 6 en Asia, 6 en América Latina y 2 en Europa.

En el **África austral**, la ya difícil situación en el suministro de alimentos, debida a dos malas cosechas consecutivas, se va haciendo cada vez peor al ir disminuyendo las reservas alimentarias y por el ritmo lento de las importaciones. Particularmente crítica es la situación alimentaria en Zimbabwe donde un grave déficit de alimentos está afectando a la mitad de la población. La asistencia alimentaria a las personas más necesitadas es insuficiente y llega con lentitud, mientras que las importaciones comerciales se ven impedidas por el empeoramiento de la crisis económica. El PMA ha pedido 993 000 toneladas de ayuda alimentaria para prestar asistencia hasta marzo de 2003 a 10,3 millones de personas más afectadas de los 14,4 millones que se encuentran en una grave situación de riesgo y necesitan asistencia alimentaria en el África austral. A principios de noviembre las promesas recibidas para responder a dicha necesidad ascendían a alrededor de 637 000 toneladas. Aunque en octubre se agilizaron en la subregión las distribuciones de ayuda alimentaria, en Zimbabwe fueron muy inferiores al objetivo debido a que las contribuciones fueron insuficientes, y también en Zambia donde las distribuciones se retrasaron debido al rechazo por parte del gobierno de los cereales modificados genéticamente (MG). Urge la necesidad de promesas de ayuda alimentaria adicionales y de que se acelere la entrega de las importaciones comerciales contratadas para evitar que la situación alimentaria empeore rápidamente. Se han comenzado a cultivar los cereales de 2003 con perspectivas hasta ahora favorables, gracias a las precipitaciones en general abundantes recibidas a partir de la segunda década de octubre. En Malawi, sin embargo, y en las partes septentrionales de Zambia predomina un tiempo seco fuera de estación.

En la **Región de los Grandes Lagos**, las perspectivas para las cosechas de la primera temporada de 2003 son malas en Burundi y Rwanda debido a las precipitaciones inferiores a la media recibidas en septiembre y octubre. En muchas zonas se prevé una merma de la producción. En Burundi, los efectos del tiempo seco agravados por el empeoramiento de la situación de seguridad determinan un aumento de las personas necesitadas de asistencia alimentaria de urgencia. En la República Democrática del Congo la situación alimentaria y nutricional ha empeorado ulteriormente como consecuencia de la reanudación de las hostilidades y del desplazamiento en gran escala de la población.

En el **África oriental**, hay una grave escasez de alimentos en algunas partes determinada principalmente por la sequía, y crece el número de las personas que necesitan asistencia alimentaria.

En Eritrea, la situación alimentaria es grave debido al fracaso de las lluvias cortas "azmera" y a la insuficiencia de las lluvias largas "kiremti". El gobierno de Eritrea ha formulado un llamamiento pidiendo asistencia alimentaria de urgencia para alrededor de 1,4 millones de personas. En Etiopía, las escasas lluvias recibidas en la temporada secundaria "belg" y el retraso y cese temprano de las de la actual temporada principal "meher" han creado una situación alimentaria alarmante. Numerosos animales han muerto y en varias partes del país se registran migraciones insólitas en busca de agua y pastizales. Ante esta situación, el gobierno ha formulado recientemente un llamamiento a la comunidad internacional pidiendo asistencia alimentaria para alrededor de 6 millones de personas. En Kenya, la cosecha actual de maíz ha contribuido a mejorar la situación general del suministro de alimentos en las principales provincias productoras. En cambio, en los distritos de Mandera, Turkana, Samburu, Marsabit, West Pokot y Baringo la situación en el suministro de alimentos constituye un motivo de preocupación a pesar de las lluvias benéficas recibidas últimamente. En el Sudán, las perspectivas para las cosechas son desfavorables por causa del retraso de las lluvias y del desplazamiento de la población meridional determinado por una reciente escalada del conflicto que viene arrastrándose desde hace mucho tiempo. En Somalia, pese a las buenas lluvias recibidas en la actual temporada secundaria "deyr" y al rendimiento favorable de las cosechas de la temporada principal "gu", recogidas en agosto, constituyen motivos de grave preocupación la constante inseguridad que reina en algunas partes y la escalada de los conflictos que obligan a la población a desplazarse. En Uganda, a pesar de que la situación en el suministro de alimentos se mantiene en general estable, la irregularidad de las lluvias recibidas en algunas partes y los desplazamientos de la población registrados últimamente en el norte plantean graves problemas alimentarios en las zonas afectadas. En Tanzania, las buenas cosechas obtenidas últimamente de los cultivos de la temporada principal han mejorado en general la disponibilidad de alimentos.

En el **África central**, las perspectivas para las cosechas de la República Centroafricana son inciertas debido a las lluvias irregulares e inferiores a la media que afectaron al desarrollo de los cultivos en algunas regiones. El recrudecimiento de las hostilidades en Bangui, la capital, ha desplazado a un gran número de sus residentes.

En el **África septentrional**, se han empezado a sembrar el trigo y los cereales secundarios de invierno que se cosecharán en la primavera de 2003. La producción total de cereales de 2002 fue de 28 millones de toneladas, volumen ligeramente inferior al de la producción de 2001 pero superior a la media de los últimos cinco años (de alrededor de 26,7 millones de toneladas). En Egipto y Marruecos la producción ha acusado incrementos significativos. En cambio, en Argelia y Túnez la producción de trigo y cereales secundarios disminuyó considerablemente con respecto a los niveles de 2001, como consecuencia principalmente del tiempo seco imperante durante la siembra y la fase inicial.

En el **África occidental**, el rendimiento de la cosecha de cereales de 2002 es variado en el Sahel. Tras las primeras lluvias caídas en junio sobrevino una racha seca que duró desde principios de julio hasta el final de agosto y afectó gravemente a los cultivos en Cabo Verde, Gambia, Guinea-Bissau, Mauritania y el Senegal. La producción de los cultivos de secano descendió de forma pronunciada, aunque las precipitaciones recibidas en agosto redujeron algo las pérdidas. En cambio, en las partes orientales y centrales del Sahel (los principales países productores) las condiciones de crecimiento fueron más favorables, pese a que la estación de las lluvias tuvo un comienzo irregular que obligó a resembrar. Una serie de misiones conjuntas de evaluación de cosechas enviadas en octubre por la FAO y el CILSS a los nueve países miembros del CILSS estimó la producción total de cereales de 2002 en 11,3 millones de toneladas, un 3 por ciento menos que en 2001 pero un 11 por ciento más que el nivel medio de producción. En Cabo Verde, Guinea-Bissau y Mauritania se prevén cosechas inferiores a la media, mientras que en el Chad, Gambia, Malí y el Senegal la producción debería de estar cercana a la media. En Burkina Faso y el Níger se prevén producciones superiores a la media. En cuanto a los países situados a lo largo del Golfo de Guinea, las perspectivas para las cosechas son en general favorables en Benin, Nigeria y el Togo, pero menos favorables en Ghana, debido a las lluvias inferiores a lo normal recibidas en septiembre y octubre. En Liberia, la reanudación de los disturbios civiles ha perturbado las actividades agrícolas, lo que hace prever para este año una producción arrocera menguada. En Côte d'Ivoire, se pronostica una merma de la producción de arroz y de otros cereales como consecuencia del tiempo desfavorable y de los conflictos que obligaron a muchos agricultores a abandonar sus tierras.

En **Asia**, las perspectivas iniciales son en general favorables para los cultivos de cereales, principalmente de regadío, que se están sembrando ahora y se recogerán en 2003. En cambio, el rendimiento de la cosecha de la temporada principal, que en la mayoría de los países ya ha terminado, se vio afectado por el comportamiento variable del monzón de 2002 y por otros fenómenos atmosféricos irregulares. Lo cual determinó producciones de cereales inferiores a la media y déficit de alimentos en algunos países, mientras que en otros se obtuvieron cosechas excelentes. En la República Popular Democrática de Corea, una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos enviada en octubre llegó a la conclusión de que, pese a un mejoramiento de la producción cerealera, los suministros de alimentos nacionales continuaban siendo inferiores a la demanda y debían complementarse con importaciones de cereales. Habida cuenta de las importaciones comerciales, la necesidad de ayuda alimentaria para 2002/03 se estima en 980 000 toneladas de cereales. Se necesitan con urgencia promesas de donantes para cubrir la operación de urgencia del PMA en lo que falta de 2002 y en el primer trimestre de 2003. En Mongolia, unas precipitaciones inferiores al 50 por ciento de lo normal y las abrasadoras temperaturas registradas en el verano de 2002 afectaron seriamente tanto a la producción de cereales como a la producción pecuaria agravando la situación alimentaria de la población agrícola ya castigada por otros desastres. El déficit de suministros deberá colmarse con alimentos de socorro.

En el **Cercano Oriente**, las condiciones atmosféricas favorables registradas en la mayoría de los países han impulsado la producción interna de alimentos. En el Afganistán, la producción agrícola se ha recuperado fuertemente, lo que redujo las necesidades de importación de cereales en más de una tercera parte con respecto a los dos años anteriores. La falta de financiación para hacer frente a la repatriación en gran escala de los refugiados constituye un motivo de grave preocupación. Para que la economía afgana pueda recuperarse rápidamente es fundamental que se invierta en el sector agrícola, particularmente en obras de rehabilitación, mejoramiento y mantenimiento de la infraestructura de riego. En la República Islámica del Irán, las lluvias torrenciales caídas en agosto en las provincias norentales provocaron riadas repentinas y derrumbes, que afectaron a 100 000 personas y causaron 37 víctimas. En la Ribera Occidental y en la Faja de Gaza la situación alimentaria es grave debido a que las familias deben permanecer encerradas en sus hogares por los toques de queda y las operaciones militares.

En la **CEI asiática**, las cosechas de cereales de este año se han recuperado de forma pronunciada debido principalmente al mejoramiento de las precipitaciones y a unas condiciones de crecimiento relativamente mejores. En la República de Kirguistán y en Uzbekistán, Turkmenistán, Azerbaiyán y Armenia las cosechas de cereales han mejorado notoriamente. En cambio, en Tayikistán y Georgia el suministro de alimentos sigue siendo más bien difícil.

En **América Central**, las perspectivas para las cosechas de cereales y frijoles de la segunda temporada de 2002/03 son favorables. En El Salvador, Guatemala y Honduras se han comenzado a recoger las cosechas y se prevén producciones de maíz de nivel medio, mientras que en Nicaragua la producción debería ser superior a la media. Sin embargo, en algunas comunidades localizadas de la subregión, particularmente las afectadas por la crisis que atraviesa el sector cafetero, la situación en el suministro de alimentos continúa siendo difícil. En muchas zonas las plantaciones han tenido que cerrar y miles de trabajadores quedaron sin trabajo. A las familias más afectadas se está distribuyendo asistencia alimentaria de la comunidad internacional. En el **Caribe**, el paso de los huracanes "Isidore" y "Lili" por Cuba y Jamaica al final de septiembre y en los primeros días de octubre causó daños considerables a cultivos comerciales importantes, como los cítricos, el tabaco y el azúcar, así como a las viviendas e infraestructuras rurales. En Haití, las lluvias estacionales están beneficiando la siembra de los cultivos de cereales secundarios y frijoles de la segunda temporada, que al principio del año se habían visto perjudicados por el tiempo seco, particularmente en el noroeste. En los departamentos meridionales del país, se está prestando asistencia alimentaria a los agricultores afectados por el mal tiempo imperante durante la siembra y el período vegetativo.

En **América del Sur**, se ha comenzado a recoger la cosecha de trigo de 2002 y a sembrar los cereales secundarios de la primera temporada de 2002/03 en las zonas australes de la subregión. Las condiciones de crecimiento son en general favorables, salvo en el Paraguay, donde una sequía prolongada está afectando a los departamentos occidentales, y el gobierno ha declarado el estado de emergencia y lanzado un llamamiento para pedir asistencia de urgencia, con inclusión de ayuda alimentaria. En cuanto a los países andinos, se estima provisionalmente que en el Perú la producción de trigo y maíz de 2002 alcanzó niveles muy superiores a la media, así como ha sido excelente también la cosecha de arroz. En el Ecuador, una serie de erupciones volcánicas registradas en octubre y principios de noviembre afectó a los cultivos y pastizales, pero la producción de maíz ha sido superior a la media.

En **Europa**, tras el aumento pronunciado de las cosechas de trigo obtenidas en algunos de los principales países productores se estima que la producción total de cereales de 2002 ha aumentado en la UE a alrededor de 212 millones de toneladas, un 5 por ciento más que el año pasado. La producción total de cereales secundarios sigue estimándose en alrededor de 105 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento menos que el año pasado. En las partes septentrionales de la UE se han comenzado a sembrar los cereales de invierno en condiciones atmosféricas en general satisfactorias. En Europa oriental, la producción de trigo ha disminuido de forma pronunciada en Hungría y Rumanía, pero en otras partes se obtuvieron producciones semejantes a los niveles del año pasado. Unas lluvias otoñales generalizadas han mejorado las condiciones de humedad del suelo en toda la región para la germinación de los cereales de invierno.

En la **CEI** europea, se prevé que la cosecha de cereales de la campaña comercial 2002/03 alcanzará un nivel cercano al de la cosecha excelente del año anterior. La cosecha de cereales de Rusia incluye este año 47,5 millones de toneladas de trigo y 35,3 millones de toneladas de cereales secundarios, frente a los 46,9 millones de toneladas y 35,9 millones de toneladas, respectivamente, obtenidos en la campaña comercial 2001/02. La cosecha de cereales de Ucrania incluye alrededor de 21 millones de toneladas de trigo y 15,9 millones de toneladas de cereales secundarios, frente a los 21,3 millones de toneladas de trigo y aproximadamente 15,9 millones de toneladas de cereales secundarios obtenidos en la campaña comercial 2001/02.

En los **Balcanes**, se estima que el nivel de la cosecha de cereales estará cercano al de la cosecha muy recuperada del año anterior. Las inundaciones torrenciales y el granizo, que normalmente causan daños a los cultivos de primavera, este año no han producido efectos importantes.

En **América del Norte**, las estimaciones oficiales más recientes cifran la producción de trigo de 2002 de los Estados Unidos en alrededor de 44 millones de toneladas, un 17 por ciento menos que la cosecha ya mermada de 2001. Habiéndose recogido la mayor parte de las cosechas de cereales secundarios al final de octubre, el pronóstico más reciente relativo a la producción total de cereales secundarios en los Estados Unidos se cifra en alrededor de 246 millones de toneladas, un 6,5 por ciento menos que el año pasado. El grueso de la cosecha de trigo de invierno que se recogerá en 2003 se sembró al final de octubre, con una proporción de siembra y de despunte ligeramente superior a lo normal para ese período del año. En conjunto, se señala que la situación de los nuevos cultivos es mejor que en el mismo período del año pasado. En el Canadá, la producción de cereales ha descendido de forma pronunciada en 2002 debido a una grave sequía registrada en algunas partes del país. La producción de trigo se estima oficialmente en 15,5 millones de toneladas, alrededor de un 25 por ciento menos que el año pasado, mientras que la de cereales secundarios se cifra en 19,8 millones de toneladas, un 13 por ciento menos que en 2001.

En **Oceanía**, la cosecha de los cereales de invierno está comenzando en Australia, donde los cultivos de este año se han visto gravemente afectados por la sequía. La producción de trigo se pronostica en alrededor de 10,1 millones de toneladas, un 58 por ciento menos que la cosecha casi récord del año anterior. También debería de descender de forma pronunciada la cosecha de cebada de invierno. Se necesitan buenas precipitaciones en las semanas venideras para que se pueda sembrar en las principales zonas de cultivos de verano. En Papua Nueva Guinea, una grave sequía registrada en la provincia de West New Britain ha obligado a los pobladores a abandonar sus aldeas.

## INFORMES POR PAÍSES <sup>1/</sup>

### **ÁFRICA**

#### **ÁFRICA DEL NORTE**

##### ARGELIA (5 de noviembre)

Se está apenas comenzando a sembrar, en condiciones atmosféricas normales, los cereales de invierno que se cosecharán a partir de junio de 2003. La producción total de cereales de 2002 se estima en 1,5 millones de toneladas, frente a la cosecha excelente de 2,6 millones de toneladas obtenida en 2001 y a la media de 1,9 millones de toneladas de los últimos cinco años. La merma se debe principalmente a una reducción de la superficie sembrada, causada por el retraso de las lluvias durante el período de siembra, unido a unos rendimientos considerablemente inferiores a lo normal debidos a un déficit de humedad superior a la media registrado en la mayor parte del país durante la fase inicial. La producción de trigo fue inferior en un 45 por ciento a la del año anterior, y los cereales secundarios, principalmente cebada, lo fueron en casi un 37 por ciento.

En la campaña comercial 2002/03 (julio/junio) las importaciones de cereales pasarán, según los pronósticos, de los 7,2 millones de toneladas del año anterior a alrededor de 7,7 millones de toneladas, debido principalmente a la merma de la producción.

##### EGIPTO (5 de noviembre)

La recolección de las cosechas de maíz y sorgo de 2002 ha terminado hace poco, mientras que la cosecha del arroz está muy avanzada y la situación de los cultivos es normal. En 2002, se obtuvo una cosecha de trigo ligeramente superior a la media de 6,6 millones de toneladas. La producción de maíz, el principal cereal secundario, se estima provisionalmente en 6,6 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento menos que la de 2001, pero todavía de nivel medio. Según estimaciones provisionales, también la cosecha de arroz es muy superior a la media, situándose en 6,0 millones de toneladas, frente a la media quinquenal de 5,4 millones de toneladas. Se está apenas comenzando a sembrar ahora la cosecha de trigo de regadío que se recogerá a partir de abril de 2003.

En 2002/03 (julio/junio), las importaciones de trigo deberían de estar en torno a los 6,3 millones de toneladas, aproximadamente un 7 por ciento menos que el volumen importado en 2001/02, y las de maíz decrecerían ligeramente con respecto al año anterior.

##### MARRUECOS (5 de noviembre)

Se han comenzado a sembrar, en condiciones atmosféricas normales, las cosechas de cereales de invierno. Con objeto de asegurar una campaña agrícola satisfactoria en 2003, el gobierno ha tomado algunas medidas que constituyen incentivos para los agricultores, particularmente en materia de concesión de créditos, a las que se suman ahora otras medidas, tales como la posibilidad de conseguir semillas de variedades resistentes a la sequía y fertilizantes. En 2002, la producción total de cereales alcanzó un nivel excelente de 5,3 millones de toneladas, superior en un 11 por ciento a la producción superior a la media obtenida en 2001. El incremento resultó particularmente significativo en la producción de cebada, que este año pasó de los 1,1 millones de toneladas de 2001 a aproximadamente 1,7 millones de toneladas. Las lluvias superiores a lo normal y bien distribuidas caídas a partir de abril beneficiaron a los cultivos.

<sup>1/</sup> Aparecen en negrita los países con malas perspectivas de cosecha, y/o con déficit de suministros de alimentos durante la campaña comercial en curso, que tienen necesidad de ayuda excepcional o de urgencia. Los países afectados o amenazados por malas cosechas sucesivas y/o escasez de alimentos se indican con un asterisco (\*).

Se pronostica que en 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo pasarán de los 3,0 millones de toneladas de la campaña comercial de 2001/02 (julio/junio) a 2 950 000 toneladas, mientras que las de maíz pasarán de 800 000 toneladas a alrededor de 900 000 toneladas y las de cebada de 700 000 toneladas a 500 000 toneladas.

#### TÚNEZ (5 de noviembre)

Se han comenzado a sembrar las cosechas de cereales de invierno, principalmente trigo y cebada, que se recogerán en la primavera de 2003. En 2002, la producción total de cereales ha alcanzado un nivel bajo de 515 000 toneladas, frente a la producción media de 1,4 millones de toneladas del año pasado. La producción de trigo pasó de los 1,1 millones de toneladas de 2001 a 423 000 toneladas, y la de cebada de 233 000 a 90 000 toneladas. La merma se debió principalmente a un tiempo seco prolongado y al retraso de las lluvias.

Según se prevé, en 2002/03 las importaciones de trigo pasarán de los 1,2 millones de toneladas de la campaña comercial 2001/02 (julio/junio) a aproximadamente 1,8 millones de toneladas. También se prevé un incremento de las importaciones de cebada, mientras que las de maíz deberían de mantenerse cercanas al mismo volumen del año anterior.

## ÁFRICA OCCIDENTAL

#### BENIN (9 de noviembre)

Las perspectivas para la cosecha de cereales de 2002 son favorables gracias a las condiciones atmosféricas en general buenas imperantes durante el período vegetativo. En el sur ya se ha recogido la primera cosecha de maíz, mientras que la segunda está en la fase de floración o de formación de la mazorca. En el norte, se está cosechando el mijo y sorgo y dentro de poco se comenzará a recoger el arroz.

Tras la buena producción de cereales del año pasado y la llegada a los mercados de las cosechas de la primera campaña, la situación en el suministro de alimentos sigue siendo satisfactoria. La necesidad de importación de cereales para 2002 (incluidas las reexportaciones de 30 000 toneladas de arroz y trigo) se estima en 144 000 toneladas, incluidas 14 000 de ayuda alimentaria.

#### BURKINA FASO (9 de noviembre)

Las perspectivas para la cosecha de cereales de 2002 son favorables a pesar de que el período vegetativo comenzó en forma irregular en la mayoría de las regiones y se retrasaron las siembras. Las lluvias regulares y generalizadas caídas entre agosto y octubre mejoraron la situación de los cultivos en todo el país salvo en las regiones septentrionales y en el Sahel. En las zonas meridionales y occidentales hay pastizales suficientes, pero en el norte y en el Sahel son insuficientes. Por lo que se refiere a las langostas, la situación se mantiene en general tranquila, pero han habido algunas invasiones de cantáridas y de otros insectos que fueron combatidas adecuadamente.

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas visitó el país hace poco y estimó la producción total de cereales de 2002 en 3 280 000 toneladas (el arroz equivalente al arroz en cáscara), un volumen superior en un 5 por ciento al del año pasado y marcadamente superior a la media de los últimos cinco años. En comparación con 2001, la producción de maíz aumentó en un 14 por ciento, la de arroz en un 5 por ciento y la de sorgo y mijo en un 4 y 3 por ciento, respectivamente.

En general, la situación en el suministro de alimentos fue satisfactoria durante el período de carestía comprendido entre julio y septiembre y, gracias a la buena cosecha de este año, mejorará también en aquellas zonas en las que escaseaban los alimentos antes de la cosecha

como consecuencia de la escasa producción, el agotamiento de las existencias y el pronunciado aumento de los precios en los mercados de cereales que limitaron las posibilidades de comprar alimentos.

#### **CABO VERDE (9 de noviembre)**

Debido al comienzo tardío de la estación de las lluvias que retrasó las siembras, y a las precipitaciones irregulares recibidas posteriormente, la cosecha de maíz, el único cereal que se produce, ha sido mala en la mayoría de las islas.

Hace poco, una misión conjunta FAO/CILSS/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos estimó la producción de la cosecha de maíz que se seguirá recogiendo hasta diciembre en alrededor de 5 000 toneladas, producidas en su mayor parte en la isla de Santiago (54 por ciento) y en la isla de Fogo (35 por ciento). Este volumen representa solamente una cuarta parte del de la producción del año pasado y es semejante al de las malas cosechas obtenidas en 1997 y 1998. También la producción de frijoles y papas será inferior a lo normal.

La misión estimó las necesidades de importación de cereales para la campaña comercial 2002/03 en 108 518 toneladas. Teniendo en cuenta una importación comercial de cereales prevista en 33 250 toneladas y la ayuda alimentaria prometida de 37 300 toneladas, queda un déficit total para el año de alrededor de 37 900 toneladas. Aunque, incluso en un año de producción normal, el país importa la mayor parte de lo que necesita para el consumo, es posible que la población rural, particularmente de las zonas semiáridas, se vea gravemente afectada.

#### **COTE D'IVOIRE (9 de noviembre)**

Se ha terminado de recoger la primera cosecha de maíz y de sembrar la segunda, y ha comenzado la recolección de los otros cereales, principalmente arroz, que continuará hasta diciembre. Sin embargo, es posible que las precipitaciones, muy inferiores a lo normal, caídas en septiembre y octubre hayan afectado a la segunda cosecha de maíz. Para este año se pronostica una merma de la producción de arroz y de otros cereales como consecuencia del tiempo desfavorable y de los conflictos, que obligaron a muchos agricultores a abandonar sus tierras y trastornaron las actividades de mercadeo.

La producción de cereales en 2001 se estima en 1,8 millones de toneladas (el arroz en equivalente de arroz en cáscara), volumen superior en muy poco a la cosecha superior a la media del año anterior.

El 19 de septiembre se registraron enfrentamientos en las ciudades de Abidjan, Bouake y Korogho entre un grupo militar rebelde y las fuerzas gubernamentales. En Abidjan, miles de personas que vivían en las zonas de tugurios tuvieron que desplazarse cuando las fuerzas gubernamentales quemaron las casas en busca de los rebeldes. La mayor parte de ellas cuenta con medios insuficientes para satisfacer sus necesidades básicas, incluida la compra de alimentos. En Bouake, el empeoramiento de la situación y la falta de suministros de alimentos han obligado a muchos residentes a abandonar sus hogares. Según la Cruz Roja, entre 150 000 y 200 000 residentes se han ido de la ciudad, cuya población habitual era de alrededor de 600 000 habitantes.

Para las personas vulnerables de las zonas controladas por los rebeldes y para las personas desplazadas en los centros de tránsito la situación en el suministro de alimentos es grave. El PMA ha acometido una operación de urgencia regional de tres meses destinada a prestar asistencia, con 4 145 toneladas de alimentos, a 94 000 personas afectadas por los conflictos. La mayor parte de dicha operación tendrá lugar en Côte d'Ivoire, pero también abarcará los países vecinos Burkina Faso, Malí y Ghana.

#### CHAD (9 de noviembre)

Tras las lluvias irregulares e inferiores a lo normal caídas al comienzo de la campaña, que retrasaron la siembra de los cereales en 2 a 6 semanas, desde julio en adelante las precipitaciones fueron mejores, principalmente en las zonas sudanesas. Tanto en la zona sudanesa como en la zona saheliana los pastizales son suficientes, pero en julio escaseaban en los departamentos de Dadaba, Baguirmi y Hadjer Lamis y hubo pérdidas de ganado. Al principio de la campaña se registraron en algunas regiones invasiones de saltamontes e infestaciones de la gardama africana. En septiembre, los saltamontes causaron daños a los cultivos en varias partes de las zonas sahelianas.

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país a mediados de octubre estimó provisionalmente la producción total de cereales en 1 120 000 toneladas, un 15 por ciento menos que el nivel superior a la media del el año pasado (1 310 000 toneladas), y sólo ligeramente inferior a la media de los últimos cinco años.

Pese a la cosecha menguada de este año, la situación en el suministro de alimentos es en general satisfactoria. Pero la población de las zonas que se habían inundado y la que vive en las zonas estructuralmente deficitarias de Karem y Bahr El Ghazel continuará necesitando asistencia alimentaria. Este año, los precios de los cereales se mantuvieron en general estables en comparación con 2001, y comenzaron a bajar al llegar a los mercados la nueva cosecha.

#### GAMBIA (9 de noviembre)

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país del 20 al 26 de octubre estimó la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 150 000 toneladas, alrededor de una cuarta parte menos que la cosecha superior a la media del año pasado y un volumen ligeramente inferior a la media de los últimos cinco años. La importante cosecha temprana de mijo decreció en un 10 por ciento a alrededor de 89 000 toneladas, mientras que la de arroz, estimada en alrededor de 20 000 toneladas, fue inferior tanto a la del año pasado como a la producción media en un 45 por ciento y 35 por ciento, respectivamente. La producción de maní, el principal cultivo comercial, disminuyó en más de la mitad a 73 500 toneladas, debido principalmente a una reducción de la superficie sembrada. La merma se debe a una racha seca que duró entre tres y cinco semanas, desde finales de junio hasta principios de agosto.

Los precios del mijo han subido muchísimo en los últimos seis meses, habiendo registrado un aumento de 245 por ciento entre mayo y octubre de 2002, superando los precios del arroz por primera vez en los últimos cinco años. Aunque se prevé que el déficit de producción de cereales se cubrirá con importaciones comerciales de arroz y trigo, es probable que los precios del mijo se mantengan altos dadas las previsiones de una mala cosecha para 2002/03 en Gambia así como en toda la región occidental del Sahel. Deberán vigilarse de cerca los efectos en la seguridad alimentaria de las familias vulnerables.

#### GHANA (9 de noviembre)

En el sur, las lluvias fueron en general inferiores a la media en septiembre y octubre, lo cual puede haber afectado al desarrollo de la segunda cosecha de maíz. Las perspectivas para la cosecha son, por lo tanto, variadas.

A principios de febrero, una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos visitó la parte septentrional de Ghana donde una sequía excepcional había afectado a la producción agrícola. La misión estimó la producción de cereales de 2001 en 1 525 000 toneladas (equivalente al producto elaborado), lo que representa un volumen inferior a la media. Pero la situación general en el suministro de alimentos es cercana a lo normal ya que la mengua de la producción de cereales en las regiones septentrionales se cubrirá con una suficiente disponibilidad de otros cultivos alimentarios, las importaciones comerciales previstas y la ayuda alimentaria ya prometida.

La misión estimó las necesidades totales de importación de cereales en 2002 (enero/diciembre) en 461 200 toneladas, incluidas 89 000 toneladas de ayuda alimentaria. Las zonas más afectadas y los grupos vulnerables necesitarán una asistencia alimentaria estimada en alrededor de 5 000 toneladas para compensar la mengua de sus cosechas.

#### **GUINEA (10 de noviembre)**

**Debido a las precipitaciones en general inferiores a la media recibidas hasta finales de octubre, las perspectivas para la cosecha son inciertas. Pero la situación en el suministro de alimentos es en general satisfactoria gracias a las cosechas buenas obtenidas en 2000 y 2001. Los mercados están bien abastecidos.**

La presencia de una población grande de refugiados y la persistente inestabilidad imperante en la subregión se han cobrado un tributo considerable en el país. Según el PMA, desde el comienzo del año entraron al país alrededor de 30 000 nuevos refugiados liberianos, de los cuales el 80 por ciento eran mujeres y niños. Como consecuencia de los enfrentamientos armados registrados en el país y alrededores durante el período comprendido entre septiembre de 2000 y marzo de 2001, quedan todavía alrededor de 82 000 PDI, concentradas principalmente en la prefecturas de Kissigougou, Macenta y Gueckedou. Aproximadamente 45 000 refugiados liberianos que están en campamentos reciben actualmente asistencia del PMA, así como otros 5 000 que viven fuera de los campamentos en zonas cercanas a la frontera entre Guinea y Liberia en espera de que el ACNUR los traslade a campamentos. Los nuevos refugiados que han entrado a Guinea desde Côte d'Ivoire se han ubicado en las regiones de Kankan y N'Zérékoré.

**La necesidad de importación de cereales para la campaña comercial 2002 se estima en 331 000 toneladas.**

#### **GUINEA-BISSAU (10 de noviembre)**

Tras las lluvias considerables recibidas a mediados de junio, en julio decrecieron las precipitaciones y retrasaron el trasplante del arroz de los almácigos a las tierras pantanosas. Las precipitaciones se reanudaron a principios de agosto y fueron abundantes hasta octubre, lo cual permitió continuar trasplantando.

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país desde el 21 al 26 de octubre estimó la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 147 000 toneladas (el arroz equivalente al arroz en cáscara), lo que representa un volumen inferior en un 11 por ciento a la producción del año pasado y en un 5 por ciento a la media de los últimos cinco años.

Tras la llegada a los mercados de las cosechas de la primera campaña, la situación en el suministro de alimentos es en general satisfactoria. Pero deberá vigilarse de cerca la situación alimentaria de la población que vive en las zonas estructuralmente deficitarias ubicadas a lo largo de la frontera septentrional con el Senegal.

#### **LIBERIA\* (9 de noviembre)**

**Tras las precipitaciones en general inferiores a la media caídas hasta finales de octubre, las perspectivas para la cosecha son inciertas.**

Como consecuencia de los continuos enfrentamientos armados, alrededor de 184 000 personas desplazadas de las regiones septentrionales, nordoccidentales y centrales están viviendo actualmente en campamentos en otras partes del país. El PMA, que ha expresado preocupación por el aumento constante del número de las PDI, sigue prestando asistencia alimentaria a ellas y a más de 22 000 refugiados sierraleoneses que quedan todavía en el país. Mientras ha mejorado el acceso a las personas que viven en las zonas controladas por

**el gobierno, sigue siendo incierta la situación de las que viven en las zonas de conflicto en las que la inseguridad y la violencia continúan impidiendo la prestación de asistencia humanitaria.**

**Informes recientes indican que 40 000 liberianos han huido a Sierra Leona, 117 000 a Guinea y alrededor de 75 000 a Côte d'Ivoire.**

#### **MALI (9 de noviembre)**

Tras las lluvias irregulares e inferiores a la media recibidas en mayo y junio, las precipitaciones mejoraron a principios de julio y fueron generalizadas y regulares hasta principios de septiembre. Durante la última década de septiembre decrecieron notablemente.

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país del 7 al 11 de octubre estimó la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 2 500 000 toneladas (el arroz equivalente a arroz en cáscara), volumen semejante al de la buena cosecha del año pasado y al de la producción media de los últimos cinco años. En comparación con el año pasado, se pronostica que la producción arrocera decrecerá en un 13 por ciento a alrededor de 816 000 toneladas, mientras que la de cereales secundarios, estimada en alrededor de 1 700 000 toneladas, aumentó en un 4 por ciento.

En general, la situación alimentaria es satisfactoria y los precios de los cereales comenzaron a bajar. Para restablecer la reserva nacional de seguridad a su nivel óptimo de 35 000 toneladas se tendrán que comprar 15 000 toneladas en 2002/03.

#### **MAURITANIA (10 de noviembre)**

**Las rachas secas y la mala distribución de las precipitaciones en el período vegetativo de 2001 dieron como resultado una grave disminución de la producción de cereales. Las estimaciones finales de los servicios nacionales de estadísticas cifran la producción en alrededor de 122 177 toneladas, un 32 por ciento menos que el año anterior y un 27 por ciento menos que la media de los últimos cinco años. Además, los chaparrones que cayeron entre el 9 y el 11 de enero causaron la muerte de 120 000 vacunos, ovejas y cabras; la destrucción del 25 por ciento de las cosechas ya recogidas; y la pérdida de vidas y propiedades. En la mayor parte de los mercados los precios de los cereales han subido considerablemente, mientras que los de los animales bajaron muchísimo. La crisis alimentaria se agudizó debido a las escasas precipitaciones recibidas durante el período vegetativo de 2002, que determinaron el fracaso de la mayor parte de la cosecha 'dieri' (de secano), creando el riesgo de una crisis alimentaria grave. El 1 de septiembre el gobierno declaró la situación como desastre nacional y formuló un llamamiento pidiendo ayuda alimentaria de urgencia.**

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país del 20 al 26 de octubre estimó la producción total de cereales de 2002 en unas 100 000 toneladas, alrededor de un 40 por ciento menos que la media de los cinco años anteriores y un 18 por ciento menos que la mala cosecha del año pasado. La cosecha 'dieri', que en un año normal absorbe más del 80 por ciento de las superficies sembradas, o sea alrededor del 60 por ciento de la producción total de cereales, decreció en un 80 por ciento a alrededor de 8 000 toneladas.

La misión estimó las necesidades de importación de cereales para la campaña comercial 2002/03 (noviembre/octubre) en 322 534 toneladas, de las cuales casi 200 000 toneladas son de trigo. Teniendo en cuenta una importación comercial de 228 000 toneladas de cereales y 11 000 toneladas de ayuda alimentaria prometida, queda para el año un déficit total de cereales de alrededor de 95 000 toneladas. Aproximadamente 400 000 personas de toda Mauritania necesitarán asistencia alimentaria. Se recomienda con carácter de urgencia el suministro de insumos agrícolas, como semillas, para que las familias agrícolas afectadas

por los desastres puedan reanudar la producción agrícola durante la próxima temporada principal de siembra que comienza en junio de 2003.

Cunden los signos de malnutrición en la forma de agotamiento y pérdida de peso, ceguera nocturna, escorbuto, deshidratación y diarrea, y muertes relacionadas con el hambre.

En marzo de 2002, el PMA acometió una operación de urgencia por un valor de 7,5 millones de dólares EE.UU. (16 230 toneladas de alimentos) destinada a prestar asistencia a 250 000 personas que corren mayor peligro en una situación de grave escasez de alimentos. Hasta finales de septiembre, se había cubierto sólo el 46 por ciento de las necesidades de alimentos de urgencia del PMA debido a que la respuesta de los donantes había sido limitada. En octubre, sin embargo, se han recibido nuevas promesas. Además de la asistencia de urgencia del PMA, se recibieron contribuciones bilaterales de Francia (600 toneladas de trigo por conducto de la Cruz Roja francesa), e Italia (aproximadamente 920 toneladas de arroz). En octubre llegará una reserva de seguridad alimentaria financiada por la UE consistente en 6 000 toneladas de trigo. Además, el gobierno de Mauritania distribuyó 10 000 toneladas de trigo de sus propios recursos.

#### NIGER (10 de noviembre)

Las buenas lluvias recibidas desde finales de julio hasta agosto se extendieron en septiembre a todas las principales zonas productoras. Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país a principios de octubre estimó provisionalmente la producción total de cereales en alrededor de 3 millones de toneladas, volumen semejante al del año anterior y superior a la media.

En la mayor parte de las regiones se han empezado a recoger las cosechas, lo cual ha mejorado el suministro de cereales y bajado los precios en los mercados. Los agricultores deberían de poder restablecer sus reservas, así como también el gobierno, que podría llevar la reserva nacional de seguridad a su nivel óptimo de 35 000 toneladas.

#### NIGERIA (10 de noviembre)

Tras las lluvias generalizadas y regulares recibidas a partir de julio, en septiembre las precipitaciones decrecieron en el norte y a mediados de octubre cesaron del todo. En octubre se registraron fuertes lluvias en el sur, que beneficiaron la segunda cosecha de maíz, y en el norte se están cosechando los cereales secundarios. Gracias a unas condiciones de crecimiento en general favorables durante la estación de las lluvias, se prevé una cosecha entre media y superior a la media. La situación en el suministro de alimentos es en general satisfactoria. Pero algunos grupos de la población siguen siendo vulnerables como consecuencia de los conflictos comunales registrados especialmente en los estados de Benue, Nasarawa y Taraba. Entre abril y junio más de 85 000 PDI habían vuelto a sus aldeas de origen en la región central.

#### SENEGAL (10 de noviembre)

Tras la racha seca de julio que afectó gravemente a los cultivos y causó el fracaso de las cosechas en muchas zonas, las precipitaciones se reanudaron a principios de agosto y fueron generalizadas y bien distribuidas hasta mediados de septiembre. Algunos de los cultivos que habían comenzado a marchitarse lograron recuperarse. Durante la última década de septiembre las precipitaciones decrecieron notoriamente y se reanudaron en octubre.

Una misión conjunta FAO/CILSS de evaluación de cosechas que visitó el país del 14 al 20 de octubre estimó la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 900 000 toneladas, un 7 por ciento menos que la cosecha de nivel medio del año pasado y alrededor de un 2 por ciento menos que la media de los últimos cinco años. La importante cosecha de mijo debería de decrecer (por segundo año consecutivo) en un 10 por ciento a alrededor de 425 000 toneladas, mientras que la de arroz se estima en alrededor de 219 000 toneladas, volumen semejante a la media de los últimos

cinco años pero inferior en un 10 por ciento al de la cosecha del año pasado. La producción de maní, el principal cultivo comercial, descenderá en más de un 35 por ciento a alrededor de 533 000 toneladas.

Los precios del mijo han subido muchísimo en la última campaña comercial, habiendo registrado un aumento del 70 por ciento entre octubre de 2001 y septiembre de 2002. Aunque se prevé que la necesidad total de importación de cereales, estimada en 1 056 440 toneladas, se cubrirá con importaciones comerciales de arroz y trigo, es probable que los precios del mijo se mantengan altos dado que su producción ha decrecido por segundo año consecutivo y la oferta será limitada en toda la región occidental del Sahel durante la campaña comercial 2002/03. Deberán vigilarse de cerca las consecuencias que pueda tener dicha situación en la seguridad alimentaria de las familias vulnerables.

#### **SIERRA LEONA\* (10 de noviembre)**

**Durante la presente campaña las precipitaciones fueron en general inferiores a la media. Pero las perspectivas para la cosecha son en general favorables gracias a una situación de seguridad mejorada, al aumento de la superficie sembrada por los refugiados repatriados y los agricultores previamente desplazados, así como a una situación comparativamente mejorada para la distribución de insumos agrícolas. La producción de cereales en 2001 se estima en 348 000 toneladas.**

Con el afán de continuar ayudando al país, el 26 de noviembre de 2001 se lanzó un llamamiento interinstitucional unificado de las Naciones Unidas, que incluía un componente agrícola de 5 proyectos propuestos por la FAO para facilitar la recuperación de la producción de alimentos y reducir la dependencia con respecto a la ayuda alimentaria.

La reanudación de los conflictos en Liberia ha hecho que al menos 40 000 liberianos entraran en el país desde el comienzo del año, mientras que alrededor de 39 000 refugiados sierraleoneses que estaban en Liberia viviendo en campamentos y otros 15 000 que vivían fuera de campamentos regresaron a su país cuando se intensificaron las hostilidades en Liberia.

La necesidad de importación de cereales en Sierra Leona para 2002 se estima en 225 000 toneladas, incluidas 40 000 toneladas de ayuda alimentaria.

#### **TOGO (10 de noviembre)**

Tras las precipitaciones generalizadas recibidas durante la estación de las lluvias, éstas cesaron al final de octubre en la parte septentrional del país. En el sur, la segunda cosecha de maíz se está desarrollando satisfactoriamente, mientras que en el norte se están recogiendo los cereales secundarios.

Gracias a la cosecha de cereales de nivel medio obtenida en 2001, estimada en alrededor de 0,7 millones de toneladas, la situación en el suministro de alimentos es satisfactoria.

### **ÁFRICA CENTRAL**

#### **CAMERÚN (10 de noviembre)**

Tras unas lluvias en general abundantes recibidas en muchas partes del país, en el norte las precipitaciones cesaron a partir de finales de octubre pero en el sur siguieron siendo muy copiosas. En el norte se han recogido los cereales secundarios, y en el sur la cosecha de maíz se está desarrollando satisfactoriamente.

La situación en el suministro de alimentos es en general satisfactoria. Las importaciones de cereales (incluidas las reexportaciones) en la campaña comercial de 2002 se estiman en 310 000 toneladas.

**CONGO, REPÚBLICA DEL\* (10 de noviembre)**

Un recrudecimiento de las hostilidades registrado al final de marzo en la región de Pool (en los alrededores de la capital Brazzaville) provocó nuevos desplazamientos de la población. Se han registrado en la región alrededor de 50 000 personas desplazadas. Desde finales de marzo algunas zonas han quedado incomunicadas sin poder recibir ayuda alimentaria. El desplazamiento de la población y el trastorno de las actividades de mercadeo han afectado gravemente a la situación en el suministro de alimentos. Al final de mayo el PMA comenzó a prestar asistencia a 20 000 PDI, al mismo tiempo que crecía la preocupación por otras decenas de miles de personas que habían quedado atrapadas en las zonas de conflicto inaccesibles a los organismos de ayuda. La operación de urgencia destinada a la asistencia de los refugiados de la República Democrática del Congo que se encuentran en el norte de Congo Brazzaville, que debía terminar el 31 de mayo de 2002, se ha extendido hasta diciembre.

Las importaciones de cereales para la campaña comercial de 2002 se estiman en 125 000 toneladas, principalmente trigo y arroz.

**CONGO, REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL\* (6 de noviembre)**

La situación alimentaria sigue siendo crítica como consecuencia de la persistencia de la guerra civil. Una escalada de las hostilidades militares registrada en octubre en la región de Kivu oriental, particularmente en los alrededores de la ciudad de Uvira, ha provocado nuevos desplazamientos de la población e impedido el acceso de los organismos humanitarios a la población afectada. La situación alimentaria de las personas desplazadas en el interior del país es extremadamente seria. Según evaluaciones hechas recientemente, entre el 10 y el 30 por ciento de la población de las zonas orientales del país padece malnutrición aguda. La situación alimentaria y nutricional también es grave en las zonas urbanas, particularmente en Kinshasa, la capital, y en zonas circundantes donde se registran niveles altos de pobreza, y en la provincia de Katanga en la que la cosecha de cereales y frijoles de este año se vio muy menguada por la sequía que afectó a la región de África austral. A partir de julio los precios de los alimentos básicos han subido notoriamente en esta provincia, limitando el acceso a los alimentos a grandes sectores de la población.

**GABON (10 de noviembre)**

Tras un tiempo seco propio de la estación registrado en julio y agosto, comenzó a llover nuevamente a principios de septiembre y en octubre las lluvias fueron abundantes y generalizadas. Los cultivos alimentarios principales son la yuca y los plátanos, pero también se produce algo de maíz (alrededor de 31 000 toneladas). El país importa comercialmente la mayor parte de los cereales que necesita, estimados en alrededor de 88 000 toneladas para 2002.

**GUINEA ECUATORIAL (10 de noviembre)**

Tras un tiempo seco propio de la estación registrado en julio y agosto, comenzó a llover nuevamente a principios de septiembre, y en octubre las lluvias fueron abundantes y generalizadas. Los cultivos básicos son la batata, la yuca y los plátanos. La necesidad de importación de cereales para 2002 se estima en 15 000 toneladas (10 000 toneladas de trigo y 5 000 toneladas de arroz).

#### **REPÚBLICA CENTROAFRICANA (10 de noviembre)**

Tras las lluvias irregulares e inferiores a la media que afectaron al desarrollo de los cultivos en algunas regiones, las perspectivas para la cosecha son variadas. Pero la situación en el suministro de alimentos sigue siendo satisfactoria debido a la cosecha superior a la media obtenida en 2001.

**El recrudecimiento de las hostilidades que tuvo lugar al final de octubre en Bangui entre las tropas gubernamentales y las rebeldes dio lugar a nuevos desplazamientos de la población. El PMA ha distribuido 45 toneladas de alimentos a 10 000 personas muy afectadas de las partes septentrionales de Bangui.**

#### **SAO TOMÉ Y PRÍNCIPE (10 de noviembre)**

Los cultivos alimentarios básicos son las raíces, los plátanos y los tubérculos. La necesidad de importación de cereales en 2002 se estima en 12 000 toneladas.

### **ÁFRICA ORIENTAL**

#### **BURUNDI\* (6 de noviembre)**

Las perspectivas para la cosecha de la primera campaña de 2003, que se recogerá a partir de finales de diciembre, son malas. Tras las buenas lluvias recibidas al principio de septiembre, hasta mediados de octubre las precipitaciones fueron inferiores a la media en la mayoría de las zonas y afectaron a las operaciones de siembra, que suelen comenzar a partir de mediados de septiembre. El tiempo seco ha determinado una reducción de la superficie sembrada con frijoles y maíz y afectado negativamente a los rendimientos de los cultivos tempranos, así como a los cultivos de batata sembrados en abril. Las zonas más afectadas son las provincias septentrionales de Ngozi y Kayanza. Ya se prevé que aunque volviera a llover en los meses venideros la cosecha será escasa en las provincias de Ngozi, Kayanza, Gitega, Ruyigi y Bujumbura Rural. En su conjunto, la producción disminuirá con respecto al buen nivel de la primera campaña de 2002.

En los últimos dos meses los precios de los frijoles han subido un 25-50 por ciento, según los lugares, debido a la exigua producción obtenida en la segunda campaña de 2002. En cambio, los de otros alimentos básicos, como la batata, la yuca y el banano, se mantienen estables o han bajado como consecuencia de una buena producción. En general, la devaluación de la moneda nacional en un 20 por ciento al final de agosto ha reducido el poder adquisitivo en las zonas urbanas.

En los últimos meses, el deterioro de la situación de seguridad ha determinado nuevos desplazamientos de personas que huyen de la violencia desatada particularmente en las provincias centrales y orientales. La situación alimentaria y nutricional de la población desplazada constituye un motivo de grave preocupación, que reclama con urgencia más ayuda alimentaria.

#### **ERITREA\* (6 de noviembre)**

Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos que visitó el país desde el 19 de agosto al 1 de septiembre ha observado que las lluvias de la temporada secundaria *azmera* habían fracasado totalmente y que las de la temporada principal *kremti* habían llegado tarde en la mayor parte del país. La mala campaña agrícola actual no podía haber llegado en un peor momento, ya que el país está apenas comenzando a recuperarse de la devastadora guerra fronteriza con el vecino país de Etiopía. Un gran número de personas, contando entre ellas a agricultores, siguen desplazadas y hay miles de soldados que todavía no se han desmovilizado. El reasentamiento de los refugiados eritreos

que están volviendo del Sudán ejerce, además, una ulterior presión sobre los recursos del país.

Con este telón de fondo negativo la misión pronosticó una cosecha de cereales de solamente 74 000 toneladas, cifra inferior en casi un 60 por ciento a la media de los últimos diez años. La falta de lluvia también ha tenido efectos importantes en la cabaña nacional, habiéndose registrado en algunas partes muertes relacionadas con la sequía. La necesidad de importación de cereales para la campaña comercial de 2003 (enero/diciembre) se estima en 413 000 toneladas. Debido a las graves dificultades económicas que enfrenta el país, se prevé que solamente el 20 por ciento de las necesidades se cubrirán comercialmente. Teniendo en cuenta las 60 000 toneladas de ayuda alimentaria prevista para finales de 2002, el déficit que debería colmarse con ayuda internacional se estima en 273 000 toneladas. El gobierno de Eritrea ha formulado recientemente un llamamiento pidiendo asistencia alimentaria para cerca de 1,4 millones de personas.

#### **ETIOPÍA\* (6 de noviembre)**

Las lluvias escasas recibidas en la temporada secundaria “belg” y la irregularidad de las caídas en la temporada principal “meher” han afectado gravemente a la producción agrícola en algunas partes del país. Ahora se estima que son millones las personas que necesitan urgentemente ayuda alimentaria. Ante esta situación alarmante el gobierno renovó últimamente su llamamiento a la comunidad internacional, pidiendo asistencia alimentaria en favor de 6 millones de personas para el período comprendido entre octubre y diciembre de 2002, y se prevé que los pronósticos iniciales relativos a las necesidades de 2003 serán considerablemente mayores. En forma inmediata preocupa la situación de los pastores de Afar y Kereyu, en las partes orientales y nordorientales del país. Se señalan numerosas pérdidas de animales y migraciones anormales en busca de agua y de pastizales. Otras zonas que constituyen motivo de preocupación son las tierras bajas de Bale y Hararghe en la región de Oromia, y las zonas de Shinile, Fik, Dagahbour y Jijiga en la región de Somali. Según se prevé, en 2003 la escasez de alimentos abarcará una parte mucho más extensa del país.

El fuerte descenso de los precios de los cereales registrado después de la excelente cosecha de la temporada principal “meher” de 2001 se ha invertido ahora radicalmente en algunas partes en las que han subido de forma pronunciada en previsión de una merma de la producción. La operación de urgencia aprobada conjuntamente por la FAO y el PMA para prestar asistencia alimentaria a los pequeños agricultores y a los pastores afectados por la sequía durante un período de 12 meses (del 1 de abril de 2002 al 31 de marzo de 2003) está adquiriendo proporciones mayores para cubrir las necesidades adicionales. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos se encuentra actualmente en el país para evaluar la producción meher y estimar las necesidades de ayuda alimentaria en 2003.

#### **KENYA\* (6 de noviembre)**

La cosecha de maíz obtenida actualmente en las principales provincias productoras ha mejorado la situación general en el suministro de alimentos. El hecho de que los precios estén bajando en las principales zonas productoras y en los mercados cercanos resulta especialmente beneficioso para las familias agrícolas marginales damnificadas por la sequía. Pero, según las estimaciones iniciales de la cosecha de maíz de la estación de las lluvias largas, la producción alcanzará un volumen de alrededor de 1 890 000 toneladas, frente a los 2 320 000 toneladas obtenidos en 2001.

Las precipitaciones favorables recibidas en algunas de las zonas pastorales damnificadas por la sequía mejoraron las perspectivas generales para el suministro de alimentos. Pero en los distritos de Mandera, Turkana, Samburu, Marsabit, West Pokot y Baringo la seguridad alimentaria sigue siendo un motivo de preocupación.

#### **RWANDA (5 de noviembre)**

El tiempo en general seco registrado entre septiembre y mediados de octubre, particularmente en las zonas bajas y medianas, ha retrasado la siembra del frijol y el maíz de la temporada A de 2003 y determinado una reducción de la superficie sembrada. También ha afectado al desarrollo de los cultivos no estacionales, principalmente batatas. El resultado definitivo de la cosecha, que normalmente se realiza hacia finales del año, dependerá de las lluvias que se reciban en las semanas venideras, pero es probable que la producción disminuya con respecto al buen nivel del año pasado debido al retraso de la siembra y a la reducción de la superficie sembrada.

Gracias a una buena cosecha obtenida en la temporada B de 2002, los mercados están bien abastecidos de alimentos básicos, como sorgo, yuca y bananos, y los precios se mantienen estables. En cambio, los precios de los frijoles, cuya producción disminuyó en la última campaña, han subido de forma pronunciada en los últimos meses. Pese a la situación en general satisfactoria en el suministro de alimentos, según una reciente evaluación de la vulnerabilidad llevada a cabo por el PMA y otros organismos internacionales hay 274 000 personas vulnerables en las zonas crónicamente deficitarias de alimentos que necesitan ayuda alimentaria durante el período de carestía de noviembre a diciembre.

#### **SOMALIA\* (6 de noviembre)**

Las buenas lluvias recibidas durante la segunda quincena de octubre, que fueron particularmente abundantes en las principales zonas productoras, alentaron los preparativos de la tierra y la siembra temprana de los cultivos de la temporada secundaria "deyr" de 2002/03. En algunas partes se registraron últimamente riadas repentinas, pero los daños a los cultivos han sido limitados.

La cosecha de cereales de la temporada principal "gu" que se ha recogido recientemente en el sur de Somalia se estima en alrededor de 209 000 toneladas (80 000 toneladas de sorgo y 129 000 toneladas de maíz). Pese a esta buena cosecha gu que debería mejorar la situación general en el suministro de alimentos en algunas partes del sur de Somalia, en otras partes sigue habiendo graves dificultades debidas a años consecutivos de sequía e inseguridad.

En otras zonas, como en Somalia nordoccidental (Somaliland), a pesar de las precipitaciones recibidas últimamente en las regiones de Sool, Sanag y Nugal, en las que las lluvias escasas de la última campaña "gu" habían afectado a la producción agropecuaria, la situación alimentaria es grave. La prohibición de las importaciones de ganado del África oriental impuesta por los países de la Península Arábiga ha reducido los ingresos en divisas y afectado a la subsistencia de un gran número de pastores. Pero las nuevas oportunidades para exportar carne congelada a algunos países del Oriente Medio han contribuido a compensar en parte los efectos negativos en los pastores y a crear oportunidades de trabajo para los pobres de las zonas urbanas.

#### **SUDÁN\* (6 de noviembre)**

Las perspectivas para las cosechas de 2002 que se están recogiendo ahora son en general desfavorables. En el sur del Sudán, las perspectivas se atenuaron debido a los continuos desplazamientos de la población a raíz de un recrudecimiento del conflicto sumado a las lluvias tardías e inferiores a la media recibidas en algunas partes. Constituye una excepción la región de Equatoria Oeste donde la primera de las dos cosechas de la campaña se recogió en agosto y la segunda se está sembrando ahora, como es habitual en la región.

Se prevé que la escalada del conflicto en algunas partes del sur del Sudán agravará la ya deficiente situación en la seguridad alimentaria debida a los continuos disturbios civiles y al mal tiempo. Un gran número de personas se ha desplazado y cientos de miles quedaron incomunicadas sin poder recibir asistencia humanitaria. Ya hay en diferentes partes del país

unos 3 millones de personas desplazadas, personas afectadas por la sequía y personas vulnerables que dependen de la ayuda alimentaria. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos ha terminado su trabajo de campo en el sur del Sudán y actualmente se encuentra en el norte del Sudán para evaluar la cosecha total de este año y las perspectivas del suministro de alimentos para la campaña comercial 2002/03.

#### **TANZANIA (6 de noviembre)**

En las zonas septentrionales bimodales se han comenzado a sembrar los cultivos de la temporada corta "vuli" de 2002/03. La producción total de cereales de 2002 (maíz, arroz, trigo, sorgo y mijo), situada en 4,3 millones de toneladas (de producto elaborado), es superior en alrededor de un 10 por ciento a la cosecha del año pasado debido a unas lluvias favorables. Es asimismo buena, según se señala, la producción de los cultivos no cerealeros (legumbres, papas, yuca y plátanos).

La situación en el suministro de alimentos sigue siendo satisfactoria gracias al aumento de las reservas de las explotaciones y de los suministros del mercado. Pero en las principales regiones maiceras (en las tierras altas meridionales de Rukwa, Mbeya e Iringa, y en Dodoma en el centro de Tanzania) los precios mayoristas del maíz superaron este mes el nivel medio de los cinco años anteriores. En algunos otros mercados, como los de Kilimanjaro y Tanga (en el norte de Tanzania), ya han comenzado a subir antes de lo correspondiente a las tendencias medias de los últimos cinco años.

**Entre finales de octubre y principios de noviembre el PMA distribuyó más de 3 900 toneladas de alimentos a casi 529 000 refugiados en los campamentos de Ngara, Kibondo, Kasulu y Lugufu.**

#### **UGANDA (6 de noviembre)**

El retraso de las precipitaciones de la campaña secundaria unido a la intensificación de las hostilidades registradas en el norte de Uganda ha afectado gravemente a la situación en el suministro de alimentos de suerte que medio millón de personas necesitan inmediatamente asistencia humanitaria. El fracaso de las cosechas en la región nordoriental de Karamoja debido a las rachas secas prolongadas registradas en la única campaña agrícola de la región, terminada recientemente, ha agravado también las dificultades alimentarias.

En algunos distritos del país, como Mbarara, Nungamo y Rakai en el sudoeste de Uganda y Kotido, Moroto y Nakapiripirit en el nordeste, la situación de los pastizales ha empeorado debido a una grave falta de humedad. Pero la migración de ganado hacia las tierras de pastoreo de la estación seca ha sido mínima. Las precipitaciones caídas últimamente en el "corredor ganadero" del sudoeste han contribuido a reconstituir los recursos hídricos y los pastizales.

Los precios en general estables de los cultivos continúan favoreciendo el acceso de las familias a los alimentos. Pero la intensificación del conflicto y la inseguridad que reina en algunas partes del norte han desplazado a un gran número de personas, contribuyendo a engrosar la ya nutrida población de PDI. Actualmente, hay cerca de 1,5 millones de personas que reciben asistencia del PMA en varias partes del país.

### **ÁFRICA AUSTRAL**

#### **ANGOLA\* (7 de noviembre)**

Tras las lluvias entre normales y superiores a lo normal recibidas en octubre, que beneficiaron la siembra y el desarrollo del maíz temprano de 2003, en la primera década de noviembre se registraron en muchas partes condiciones atmosféricas secas que impidieron la siembra del mijo y sorgo en las zonas meridionales. Hacen falta más lluvias.

La situación alimentaria de un gran número de personas desplazadas constituye un motivo de grave preocupación. Tras el acuerdo de cesación de fuego estipulado entre el gobierno y las fuerzas de UNITA en abril de este año, continúa el movimiento en gran escala de personas que vuelven a sus lugares de origen. El número de las que necesitan ayuda alimentaria de urgencia ha aumentado a 1,9 millones, frente a 1 420 000 estimados en mayo de 2002 por la misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos. Los informes recientes indican que aunque las tasas de malnutrición hayan disminuido al mejorar el acceso a la población necesitada, todavía sus niveles siguen siendo altos. La mayoría de las zonas a las cuales están regresando las poblaciones no cuentan con servicios sanitarios básicos. A pesar de que el acceso a las provincias ha ido mejorando gradualmente, el mal estado de los caminos, los puentes rotos y las minas terrestres continúan limitando la expansión de la asistencia de socorro, así como el comercio interno.

#### **BOTSWANA (6 de noviembre)**

Está a punto de comenzar la siembra de los cultivos de cereales de 2003, principalmente sorgo. Las perspectivas iniciales son favorables gracias a las copiosas lluvias recibidas en la tercera década de octubre que beneficiaron los preparativos de la tierra.

La producción de cereales de 2002 se estimó en alrededor de 25 000 toneladas, lo que representa una mejora notoria con respecto a la producción de 12 000 toneladas de la última campaña. Pero el país cubre la mayor parte de sus necesidades de cereales con importaciones comerciales. La FAO estima el déficit de cereales en la campaña comercial 2002/03 (abril/marzo) en 266 000 toneladas. En el suministro de alimentos la situación se mantiene estable gracias a las importaciones realizadas hasta ahora en cuantía suficiente.

#### **LESOTHO (6 de noviembre)**

Las copiosas lluvias recibidas en las partes meridionales y centrales en la tercera década de octubre y la primera semana de noviembre beneficiaron la siembra de los cultivos de cereales de 2003, principalmente maíz.

En cuanto al suministro de alimentos, la situación sigue siendo difícil como consecuencia de dos cosechas consecutivas menguadas. Alrededor de 650 000 personas necesitan en total 36 000 toneladas de cereales como ayuda alimentaria durante el período comprendido entre septiembre de 2002 y marzo de 2003. Los distritos más afectados son Mokhotlong, Qacha's Nek, Quthing y Thaba Tseka. La ayuda alimentaria recibida en el país hasta finales de octubre ascendía a unas 23 000 toneladas. Los precios de los cereales están subiendo, en un momento en el que a la mitad de las familias rurales se les están acabando las reservas de cereales.

#### **MADAGASCAR (7 de noviembre)**

Se han comenzado a sembrar los cultivos de cereales de 2003, principalmente arroz. Las perspectivas iniciales son favorables gracias a unas buenas lluvias recibidas al final de octubre y principios de noviembre que mejoraron la humedad del suelo para las operaciones de campo. Sin embargo, se necesitan más lluvias en las partes septentrionales en las que reinó un tiempo seco no estacional en la primera semana de noviembre.

La cosecha de arroz de 2002 se estimó en un nivel medio de 2,4 millones de toneladas. Pese a una situación en general estable en el suministro de alimentos, las cosechas resultaron muy menguadas a causa del tiempo seco imperante en algunas partes de la zona meridional propensa a la sequía. Se estima que unas 183 000 personas de 13 de los 89 distritos de la región meridional necesitan ayuda alimentaria como consecuencia de una segunda mala cosecha consecutiva. También es difícil la situación alimentaria de un gran número de personas vulnerables debido a los efectos persistentes de la crisis política registrada en el

primer semestre que trastornó gravemente las actividades económicas, causó desempleo y determinó una fuerte alza de los precios de los alimentos en las zonas urbanas. Tras un llamamiento formulado por el gobierno pidiendo asistencia internacional, el PMA distribuirá 18 000 toneladas de ayuda alimentaria hasta marzo del año próximo a 394 250 personas, entre ellas las más afectadas por la crisis política y las que obtuvieron una mala cosecha en los distritos meridionales y en las partes orientales castigadas por el ciclón Kesiny al principio del año.

#### **MALAWI (7 de noviembre)**

El tiempo en general seco imperante en octubre y en la primera semana de noviembre, particularmente en las partes centrales y septentrionales, está retrasando la siembra de los cultivos de cereales de 2003, que normalmente se siembran a partir de la segunda quincena de octubre. La distribución gratuita de insumos agrícolas, principalmente fertilizantes, está marchando bien.

Tras dos malas cosechas de cereales consecutivas, la situación en el suministro de alimentos sigue siendo difícil. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos que visitó el país en abril y mayo de 2002 estimó el déficit de cereales en 433 000 toneladas.

Las promesas recibidas hasta finales de octubre en respuesta a la petición de 171 000 toneladas de cereales, en concepto de ayuda alimentaria para Malawi, formulada por el PMA en el marco de la operación de urgencia regional de África austral fueron suficientes, y ya el país ha recibido 83 000 toneladas. En octubre el PMA aumentó sus distribuciones, que alcanzaron aproximadamente a 2,3 millones de beneficiarios, lo que representa un aumento de más del 100 por ciento con respecto a septiembre. Frente a las importaciones comerciales de maíz, que la misión de la FAO y el PMA enviada al país en abril y mayo estimó en 225 000 toneladas, el gobierno ha concertado acuerdos tendientes a importar 351 000 toneladas de maíz, incluida la cantidad necesaria para restablecer la reserva de seguridad alimentaria. Hasta mediados de septiembre habían llegado al país 71 000 toneladas. Los precios del maíz, que habían bajado con respecto al nivel máximo alcanzado en marzo, han empezado a subir a partir de agosto, pero a principios de octubre eran en general más bajos que los del año pasado.

#### **MOZAMBIQUE (6 de noviembre)**

Las lluvias excesivas caídas en la primera semana de noviembre en las partes meridionales, principalmente en la provincia de Inhambane, tras dos ciclones registrados en el océano Índico, provocaron inundaciones localizadas pero en general beneficiaron las condiciones del suelo para la siembra de los cultivos de cereales de 2003. En cambio, en las principales zonas productoras de maíz predominó un tiempo seco y hacen falta más lluvias. En conjunto, las perspectivas iniciales para la siembra son favorables, gracias a unas buenas lluvias recibidas en muchas partes en la tercera década de octubre y a los precios altos del maíz.

En cuanto al suministro de alimentos, la situación sigue siendo en general estable gracias a la buena cosecha de cereales de 2002 que dejó excedentes exportables en las partes septentrionales. En octubre los precios del maíz se estabilizaron, después de haber subido de forma pronunciada a partir de agosto. Pero en Maputo, la capital, superan el nivel de hace un año. El alza de los precios obedece a una demanda interna constante y a las considerables exportaciones realizadas a países vecinos deficitarios.

La situación alimentaria sigue siendo difícil en las provincias meridionales y en algunas partes de las provincias centrales y septentrionales, donde la producción de cereales disminuyó en un 34 por ciento con respecto al nivel reducido del año anterior, y se estima que 590 000 personas necesitan asistencia de socorro. La necesidad de ayuda alimentaria de

**urgencia para el período comprendido entre septiembre de 2002 y marzo de 2003 se estima en 49 000 toneladas. La ayuda alimentaria distribuida por el PMA es suficiente para cubrir las necesidades hasta febrero, pero las distribuciones se han retrasado a causa de la escasa capacidad de los asociados en la ejecución.**

**NAMIBIA (7 de noviembre)**

Las lluvias copiosas recibidas en la tercera década de octubre y la primera semana de noviembre en las zonas productoras septentrionales beneficiaron los preparativos de la tierra para la siembra de los cultivos de 2003 prevista para finales de noviembre.

La situación en el suministro de alimentos es difícil para un gran número de personas de las zonas rurales tras dos escasas cosechas de cereales consecutivas. Aunque se prevé que la mayor parte del déficit de la campaña comercial 2002/03 (mayo/abril), estimado en 156 000 toneladas, se cubrirá con importaciones comerciales, los alimentos escasean para aproximadamente 345 000 personas muy vulnerables que necesitan ayuda alimentaria hasta la próxima cosecha. El gobierno tiene previsto distribuir 30 000 toneladas de cereales a la población afectada, y ha asignado hasta 14 millones de dólares EE.UU. para la operación de urgencia.

**SUDÁFRICA (1 de noviembre)**

La recolección de las cosechas de invierno de 2002 está muy avanzada, y ya se han empezado a sembrar los cereales secundarios de verano de 2003. El pronóstico más reciente relativo a la producción de la cosecha de trigo de 2002 se ha revisado a la baja a alrededor de 2,3 millones de toneladas, volumen inferior en un 8 por ciento al de la buena cosecha del año pasado pero todavía de nivel medio. La merma de la producción se debe principalmente a una disminución de los rendimientos. En cambio, se prevé que la cosecha menor de cebada aumentará en un 15 por ciento debido al incremento de la superficie sembrada y de los rendimientos.

Las perspectivas para la siembra de la cosecha de maíz de 2003 son favorables gracias a las lluvias abundantes recibidas en la tercera década de octubre en las principales zonas productoras, así como a las previsiones relativas a un aumento de la superficie sembrada. Los informes oficiales sobre las primeras intenciones de siembra indican un incremento del 9 por ciento de la superficie sembrada con maíz, a 3 081 000 hectáreas. Ello se debe a un aumento del 19 por ciento de la superficie sembrada con maíz blanco y a una disminución del 7 por ciento de la superficie sembrada con maíz amarillo. El aumento de las siembras obedece a las previsiones sobre un alza de los precios, a las prácticas de rotación de cultivos y al aumento de la demanda de maíz blanco en otros países del África austral. Según se prevé, la superficie sembrada con cultivos de la cosecha secundaria de sorgo aumentará en un 14 por ciento con respecto al año pasado, situándose en 86 000 hectáreas.

**SWAZILANDIA (6 de noviembre)**

**Las lluvias copiosas recibidas en la última década de octubre y la primera semana de noviembre beneficiaron la siembra ya comenzada de los cultivos de cereales de 2003.**

En el suministro de alimentos la situación es difícil como consecuencia de tres años consecutivos de cosechas inferiores a la media. Se estima que alrededor de 265 000 personas necesitan asistencia alimentaria hasta la próxima cosecha. Frente a una necesidad de ayuda alimentaria de aproximadamente 20 000 toneladas de cereales, hasta principios de octubre el país había recibido 11 500 toneladas. Además, el gobierno ha distribuido 500 toneladas.

**ZAMBIA (7 de noviembre)**

**Las lluvias copiosas recibidas en las partes meridionales y centrales en la tercera década de octubre y la primera semana de noviembre beneficiaron la siembra de los cultivos de**

cereales de 2003, principalmente maíz. Pero se necesitan más lluvias en las partes nordorientales en las que reina un tiempo seco no estacional. Para sostener la producción de maíz de la presente campaña, tras dos malas cosechas consecutivas, el gobierno ha ejecutado un programa destinado a distribuir 48 000 toneladas de fertilizantes a precios subvencionados a 120 000 pequeños agricultores.

La cosecha del maíz de invierno, provisionalmente estimada en 15 000 toneladas, está aliviando temporalmente la difícil situación en el suministro de alimentos tras la menguada producción de maíz de la campaña principal de 2002 y el retraso de las importaciones comerciales y de las distribuciones de ayuda alimentaria. Frente a las necesidades de importación de maíz en la campaña comercial 2002/03 (mayo/abril) estimadas en 575 000 toneladas, las importaciones comerciales previstas por los molineros privados ascienden a 150 000 toneladas, y el gobierno ofreció en subasta a los comerciantes privados otras 300 000 toneladas subvencionadas. Sin embargo, las importaciones recibidas en el país son mucho menores ya que hasta principios de noviembre ascendían a alrededor de 50 000 toneladas, en su mayor parte comercio extraoficial procedente de Mozambique y Tanzania. Los precios del maíz, que habían subido moderadamente después de junio, se mantuvieron estables durante octubre. La situación podría, sin embargo, empeorar rápidamente ya que se prevé que las reservas de los molineros deberían de alcanzar sólo hasta principios del año próximo.

El número de las personas que necesitan asistencia de socorro se estima en 2,9 millones, o sea una cuarta parte de la población. La situación alimentaria es particularmente grave para los grupos vulnerables de las zonas alejadas que han agotado sus reservas de alimentos. Las necesidades mensuales de ayuda alimentaria del PMA son de 21 000 toneladas, pero en octubre alcanzó solamente para la mitad de la población destinataria. Es probable que se retrasen ulteriormente las distribuciones de alimentos debido a la decisión adoptada por el gobierno a finales de octubre de rechazar los suministros de ayuda alimentaria producidos con organismos modificados genéticamente (OMG). El PMA está utilizando las últimas contribuciones en dinero para comprar en la región productos no modificados genéticamente, y está retirando alrededor de 15 000 toneladas ya en el país para reasignarlas a otros países de la subregión que los aceptan. Urge la necesidad de encontrar otras fuentes de alimentos.

#### ZIMBABWE\* (7 de noviembre)

Las precipitaciones superiores a lo normal recibidas en octubre y la primera semana de noviembre, particularmente en las partes centrales y orientales, proporcionaron suficiente humedad del suelo para la siembra de los cultivos de cereales de 2003, que ya ha comenzado. Sin embargo, las perspectivas son malas debido al trastorno sufrido por el sector agrícola como consecuencia de las actividades de adquisición de tierras y de los precios de las semillas que superan el poder adquisitivo de un gran número de agricultores.

La situación alimentaria se está agravando más todavía debido a una cosecha de maíz muy menguada y a la crisis económica que reina en el país. Según los informes, escasean los alimentos básicos, como pan, maíz, leche y azúcar, en las zonas urbanas y rurales, en las que las panaderías están cerrando debido a la falta de trigo. Se señala un aumento de los casos de malnutrición en diferentes localidades. Alrededor de la mitad de la población, o sea 6,7 millones de personas, necesita ayuda alimentaria de urgencia hasta marzo del año que viene, principalmente en las zonas rurales. Frente a un excepcional déficit de maíz de alrededor de 1,7 millones de toneladas registrado en la campaña comercial 2002/03 (mayo/abril), al final de septiembre el gobierno anunció contratos por casi 1 millón de toneladas, pero hasta finales de octubre se habían recibido solamente 480 000 toneladas. La ayuda alimentaria recibida alcanzó las 167 000 toneladas, pero su distribución se está retrasando como consecuencia de las controversias mantenidas con el gobierno acerca de la politización de la ayuda y de la prohibición impuesta a algunos asociados del PMA. En

octubre, el PMA suspendió todas sus distribuciones en algunas zonas. En las zonas urbanas, una inflación galopante que alcanzó el 137 por ciento a finales de septiembre y el continuo deterioro de la economía han limitado ulteriormente el acceso a los alimentos por parte de la mayoría de la población.

Urge la necesidad de acelerar las importaciones comerciales y la entrega de más ayuda alimentaria para evitar un ulterior empeoramiento de la situación de la seguridad alimentaria del país.

## **ASIA**

### **AFGANISTÁN\* (6 de noviembre)**

La campaña agrícola de invierno ha comenzado en condiciones atmosféricas favorables, y es de esperar que las precipitaciones y nevadas caídas últimamente en algunas zonas favorezcan a los preparativos de la tierra. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos visitó Afganistán desde el 15 de junio hasta el 13 de julio de 2002 y pronosticó la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 3 590 000 toneladas (producto elaborado), que incluyen 2 690 000 toneladas de trigo, 345 000 toneladas de cebada, 298 000 toneladas de maíz y 260 000 toneladas de arroz elaborado. En este nivel, la producción de cereales sería superior en alrededor de un 82 por ciento a la cosecha afectada por la sequía del año pasado pero inferior en un 4 por ciento aproximadamente a la buena cosecha de 1998. En consecuencia, las necesidades de importación de cereales en la campaña comercial 2002/03 (julio/junio) se estima en 1 380 000 toneladas, alrededor de un 38 por ciento menos que en los dos años anteriores. Las importaciones comerciales se estiman en 911 000 toneladas, volumen semejante al de la media de los tres años anteriores. La ayuda alimentaria de urgencia que se está distribuyendo más las promesas ascienden a 219 000 toneladas, quedando un déficit de alrededor de 249 000 toneladas.

Sin embargo, pese a la recuperación de la producción agrícola de este año millones de afganos, particularmente pastores Kuchis, tienen poca posibilidad de conseguir alimentos debido a una grave reducción de su poder adquisitivo o a la pérdida de bienes de producción. Los efectos de años consecutivos de sequía, el deterioro de la infraestructura de riego y de otras infraestructuras, la imposibilidad de comprar los insumos agrícolas necesarios por parte de los agricultores, la falta de empleo dentro y fuera del sector de la agricultura, y el grave endeudamiento rural hacen cada vez más esencial una intervención oportuna y eficaz. Una inversión sostenida en el sector agrícola, particularmente para la rehabilitación, mejora y mantenimiento de la infraestructura de riego constituye un elemento fundamental para la rápida recuperación de la economía afgana.

### **ARABIA SAUDITA (6 de noviembre)**

Se está sembrando ahora la cosecha de trigo que se recogerá en abril y mayo del año próximo. La producción de trigo en 2002 se estima en 1,8 millones de toneladas, volumen semejante al del año pasado, que junto con las existencias será suficiente para cubrir las necesidades del país. La importación total de cereales en 2002/03 (julio/junio) se estima actualmente en alrededor de 7,5 millones de toneladas, incluidos alrededor de 5,1 millones de toneladas de cebada.

### **ARMENIA (4 de noviembre)**

La cosecha de cereales de este año, estimada en 414 000 toneladas, es semejante a la cosecha notoriamente recuperada de la campaña comercial de 2000/01. El volumen estimado incluye 340 000 toneladas de trigo, 62 000 toneladas de cebada y 6 000 toneladas de maíz. La necesidad de importación de cereales para 2002/03, estimada en 344 000 toneladas, es semejante a las

importaciones efectivas del año pasado e incluye 280 000 toneladas de trigo, 27 000 toneladas de maíz y 12 000 toneladas de arroz.

#### AZERBAIYÁN (4 de noviembre)

La cosecha de cereales está casi terminada y la producción de este año se estima en más de 2,4 millones de toneladas, cerca de 400 000 toneladas más que la de 2000/01. La de este año incluye 1,9 millones de toneladas de trigo, 292 000 toneladas de cebada y 150 000 toneladas de maíz. La superficie plantada con cereales pasó de las 690 000 hectáreas sembradas en 2000/01 a 804 000 hectáreas. La mayor parte de la necesidad de importación de cereales para la campaña comercial de 2002/03, estimada en 629 000 toneladas, se obtendrán comercialmente. Ello no obstante, la población más vulnerable y las personas desplazadas en el interior del país continuarán dependiendo de la asistencia alimentaria selectiva.

#### BANGLADESH (14 de noviembre)

Pese a los daños causados por las inundaciones de julio y agosto en los arrozales, las perspectivas siguen siendo buenas para la cosecha de arroz Aman que se está recogiendo actualmente. Gracias a unas condiciones de crecimiento en general favorables, al aumento de la utilización de insumos y al alza de los precios al productor, el resultado de la cosecha se pronostica provisionalmente en 16,0 millones de toneladas, volumen semejante al de la cosecha Aman del año pasado. Junto con la cosecha de arroz Aus recogida en agosto, estimada en 3,0 millones de toneladas, y con el pronóstico provisional de 19,5 millones de toneladas para la cosecha Boro de regadío que se plantará desde finales de noviembre hasta enero, la producción total de arroz en 2002/03 se pronostica provisionalmente en una cifra sin precedentes de 38,5 millones de toneladas, o sea 25,7 millones de toneladas de arroz elaborado. Está a punto de comenzar la plantación de la cosecha de trigo que se recogerá en marzo-abril de 2003.

La situación en el suministro de alimentos sigue siendo en general satisfactoria, gracias a los niveles suficientes de las reservas de cereales alimentarios del gobierno y a las buenas perspectivas para la cosecha. Teniendo en cuenta el nivel récord previsto para la producción de cereales, se pronostica que la necesidad de importaciones en 2002/03 (julio/junio) continuará la tendencia descendente de los últimos años situándose en 1,5 millones de toneladas (1,3 millones de toneladas de trigo y 0,2 millones de toneladas de arroz). Sin embargo, las víctimas de las inundaciones y los grupos vulnerables continúan necesitando socorro alimentario, y también se necesita ayuda para el suministro de semillas en la campaña Boro para rehabilitar la producción de alimentos.

#### CAMBOYA (19 de noviembre)

Son inciertas las perspectivas para la cosecha de arroz de secano de la temporada principal, que normalmente representa el 80 por ciento de la producción arrocerana anual. En junio, las precipitaciones fueron inferiores a lo normal y en julio hubo sequía en la mayoría de las partes siendo los cultivos de las regiones meridionales y centrales los más afectados. Las lluvias caídas a partir de mediados de agosto aportaron algún alivio, pero los últimos informes indican que la superficie plantada con la cosecha principal de arroz es inferior en alrededor de un 7 por ciento a la del año pasado y que la producción también se ha visto reducida. Actualmente se están cosechando algunos de los arrozales tempranos, pero la cosecha principal tiene lugar en diciembre y enero. Para la cosecha de la estación seca, que se plantará a partir de finales de noviembre hasta enero, el gobierno está promoviendo un aumento de 200 000 hectáreas de la superficie de regadío. Se supone que la producción superior a la media de esta cosecha compensará en parte la merma de la cosecha principal de arroz. Por consiguiente, la producción total de arroz destinada al consumo en 2003 se pronostica provisionalmente en alrededor de 3,8 millones de toneladas (2,4 millones de toneladas de arroz elaborado), en torno a un 7 por ciento menos que la cosecha récord del año anterior. La producción de otros cultivos alimentarios, como maíz, legumbres y raíces y tubérculos, se estima en un nivel semejante al del año anterior o ligeramente superior.

Esta producción será suficiente para garantizar un suministro suficiente de alimentos en todo el país. Sin embargo, el gobierno informa que la sequía y las inundaciones de 2002 afectaron a unas 650 000 personas que necesitarían asistencia alimentaria. Hay que tener en cuenta, además, que incluso en años en los que reinan condiciones atmosféricas normales el 36 por ciento de la población vive por debajo de la línea de pobreza, sufre de inseguridad alimentaria crónica y necesita socorro alimentario.

#### COREA, REPÚBLICA DE (8 de noviembre)

La recolección de la cosecha de arroz de 2002 está casi terminada. El gobierno estima provisionalmente el volumen de la cosecha en 6,8 millones de toneladas (alrededor de 5 millones de toneladas de arroz elaborado), un 8 por ciento menos que los 7,5 millones de toneladas obtenidos en 2001. La merma se debe principalmente al mal tiempo, pero también a las medidas de políticas destinadas a limitar la superficie sembrada con arroz y reducir de esa manera la producción excedentaria y las grandes reservas de arroz, que para finales de 2002 podrían alcanzar los 1,9 millones de toneladas. El país cuenta también con una producción menor de cereales forrajeros, siendo la cebada la más importante, que se produce como cultivo de invierno. La producción anual de estos cereales se estima en 0,4 millones de toneladas.

Las importaciones de cereales en la campaña comercial 2002/03 (octubre/septiembre) se pronostican en 3,9 millones de toneladas de trigo, 8,2 millones de toneladas de maíz y 0,5 millones de toneladas de otros cereales, lo que representa una disminución general del 4 por ciento con respecto al año anterior.

#### COREA, REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR DE\* (19 de noviembre)

**La siembra de las cosechas de trigo y cebada de invierno de 2002/03 terminó en octubre. Debido a un incremento de la superficie sembrada previsto en alrededor de un 10 por ciento, la cosecha de junio de 2003 debería de mejorar respecto a la del año pasado, a pesar de una ligera disminución de los rendimientos pronosticados.**

Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos visitó el país del 24 de septiembre al 5 de octubre para evaluar la cosecha principal de cereales de 2002, formular un pronóstico provisional de las cosechas de invierno y primavera de 2002/03 y estimar la necesidad de importación de cereales para la campaña comercial 2002/03 (noviembre/octubre), incluidas las necesidades de ayuda alimentaria. La misión llegó a la conclusión de que el volumen de la cosecha de cereales de la campaña principal de 2002, incluidos el arroz en forma elaborada y las papas en equivalente de cereales, fue de 3 450 000 toneladas. Unido al pronóstico de la cosecha de invierno y primavera que se recogerá en junio de 2003, la producción de cereales disponible para la campaña comercial 2002/03 (noviembre/octubre) se estima provisionalmente en 3 840 000 toneladas (producto elaborado). Ello representa un volumen superior en un 4,9 por ciento a la producción del año anterior, debido principalmente a unas precipitaciones relativamente favorables, al mejoramiento del riego, a la ayuda internacional con suministro de fertilizantes y plaguicidas y a la prioridad dada por el gobierno a la asignación oportuna de semillas y otros insumos agrícolas al sector de la agricultura.

Pese al mejoramiento de las cosechas de 2001/02, la producción interna de alimentos continua siendo inferior a las necesidades mínimas del país. Para 2002/03 (noviembre/octubre) el déficit se estima en 1 080 000 toneladas de cereales. Frente a esta necesidad, la capacidad de importaciones comerciales se estima en sólo 100 000 toneladas, quedando una necesidad de ayuda alimentaria y en cereales de 980 000 toneladas para los doce meses venideros. Una parte ya está cubierta por importaciones de 300 000 toneladas en condiciones de favor y por promesas de 126 000 toneladas de ayuda alimentaria. Por consiguiente, queda un déficit de 558 000 toneladas que tendrá que colmarse con otras promesas de ayuda alimentaria o importaciones en condiciones de favor. En base a los análisis de la vulnerabilidad, la misión recomendó la movilización de 512 000 toneladas de

**ayuda alimentaria (429 000 toneladas de cereales y 83 000 toneladas de otros alimentos) para distribuir el año próximo a 6,4 millones de personas. Actualmente, las reservas de ayuda alimentaria del PMA están completamente agotadas y existen solamente promesas de 27 000 toneladas en tramitación. Para evitar que aumenten todavía más el hambre y la malnutrición ya generalizadas, se necesita urgentemente que los donantes asignen alrededor de 126 000 toneladas de ayuda alimentaria para cubrir la operación del PMA en lo que falta del año y en los tres primeros meses de 2003.**

CHINA (14 de noviembre)

El trigo de invierno de 2002/03 se sembró en septiembre-octubre en condiciones favorables, salvo en la importante provincia cerealera de Shandong. Esta provincia, que en 2002 representó el 17 por ciento de la producción nacional de trigo, experimentó un tiempo anormalmente seco en agosto y septiembre de 2002 que dejó un nivel bajo de humedad del suelo durante el período de siembra. Según previsiones provisionales, la superficie sembrada con trigo de invierno será de 20,9 millones de toneladas, un 2,8 por ciento menos que el año anterior. Entre tanto, la producción de trigo en 2002 se ha revisado al alza a 89,3 millones de toneladas con respecto a la estimación anterior de 88 millones de toneladas. Ello se debe a que el rendimiento del trigo de invierno cosechado en mayo-junio fue mayor de lo previsto, estimado actualmente en 83 millones de toneladas, mientras que el del trigo de primavera se mantiene inalterado en 6,3 millones de toneladas. Ello no obstante, la producción total de 2002 es inferior en un 5 por ciento a la de 2001 y en un 17 por ciento a la media de los últimos cinco años.

La recolección del maíz terminó a principios de octubre. La estimación provisional de la cosecha se ha rebajado ligeramente a 125,2 millones de toneladas a causa de la racha seca imperante en Shandong durante agosto y septiembre. Aunque se trata de una estimación superior en alrededor del 10 por ciento a la producción del año anterior, el resultado final podría ser mayor debido al tiempo favorable reinante en otras partes y a las previsiones de cosechas abundantes en las provincias de Jilin y Heilongjiang, de manea que podría equipararse a la cosecha récord de 133,2 millones de toneladas obtenida en 1998. Gracias a las perspectivas favorables de la cosecha y a los altos precios de exportación, las exportaciones de maíz de 2002 deberían de aumentar a cerca de 10 millones de toneladas.

En el sur se está recogiendo ahora la cosecha del arroz tardío. Como consecuencia de la reducción de la superficie plantada y de unos rendimientos ligeramente menores, la producción de la cosecha tardía se pronostica en 36 millones de toneladas de arroz cáscara, alrededor de un 9 por ciento menos que el año anterior. La cosecha del arroz temprano fue también inferior a la del año pasado como lo fue también la producción arrocera de la provincia china de Taiwán. Sin embargo, dichas producciones menguadas se vieron en parte compensadas por un aumento del 4 por ciento con respecto al año pasado de la cosecha principal recogida en septiembre y principios de octubre. Por consiguiente, la estimación más reciente de la producción total de arroz en 2002 es de 177,5 millones de toneladas (121,7 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen ligeramente inferior al del año anterior e inferior en un 9 por ciento a la media de los últimos cinco años.

CHIPRE (6 de noviembre)

Se han comenzado a sembrar los cultivos de trigo y cebada de 2003. La producción total de cereales en 2002 se pronostica provisionalmente en 82 000 toneladas, un volumen casi igual al de la media de los cinco años anteriores.

Las importaciones de trigo en 2002/03 (mayo/abril) se pronostican en 100 000 toneladas, mientras que las importaciones totales de cebada y maíz se pronostican en alrededor de 540 000 toneladas, cifra inalterada con respecto al año pasado

FILIPINAS (11 de noviembre)

Está en curso la recolección de la cosecha de arroz de la campaña principal de 2002 que debería terminar a mediados de diciembre. Debido a las condiciones secas imperantes en mayo, la superficie sembrada con arroz fue inferior a la media y en las principales regiones productoras de Luzón el crecimiento inicial se vio afectado. Sin embargo, unas precipitaciones benéficas recibidas en un tiempo posterior de la campaña mejoraron las condiciones de crecimiento, contrarrestando los daños sufridos anteriormente por los cultivos. Por consiguiente, con los buenos resultados obtenidos de la cosecha secundaria de regadío que ya se ha recogido, la producción total de arroz de 2002 se pronostica provisionalmente en 13,1 millones de toneladas (8,6 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen semejante al de la buena cosecha de 2001. La cosecha de arroz de regadío que se recogerá desde mediados de enero hasta marzo de 2003 se está sembrando en este momento. Para aumentar la producción arroceras y alcanzar un coeficiente de autosuficiencia mayor, el gobierno está poniendo a disposición fondos para financiar la ampliación de la superficie de regadío y garantizar la disponibilidad de variedades de semillas híbridas. Actualmente el gobierno ha fijado un objetivo de producción para 2003 superior a 14 millones de toneladas de arroz en cáscara. La producción de maíz en 2002 se estima en 4,5 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento menos que el año anterior. El país no produce trigo.

Debido a la disminución de la producción arroceras, las importaciones deberían de alcanzar en 2002 los 1,2 millones de toneladas. Además, el gobierno prevé importar 0,8 millones de toneladas en 2003 para aumentar las existencias del país para precaverse contra un posible déficit de suministros de arroz provocado por El Niño. Las importaciones de trigo y maíz en 2002 se estiman en 3,4 y 0,4 millones de toneladas, respectivamente.

#### **GEORGIA (4 de noviembre)**

**Los informes más recientes indican una cosecha de cereales algo decepcionante de 677 000 toneladas en la campaña comercial 2001/02, lo que representa una disminución de alrededor de 40 000 toneladas respecto a la mala cosecha del año anterior. La cosecha de cereales de este año incluye 216 000 toneladas de trigo y 400 000 toneladas de maíz. La cosecha de maíz mejoró algo debido a unas mejores precipitaciones recibidas durante el verano. Se necesitará nuevamente ayuda alimentaria para colmar el déficit entre las necesidades de consumo y la oferta.**

**El PMA ha distribuido aproximadamente 3 101 toneladas de alimento a 43 782 beneficiarios en el marco de 151 proyectos de alimentos por trabajo (APT) entre agosto y septiembre de este año. Los proyectos APT consistieron en la bonificación de tierras y en la rehabilitación de sistemas de riego en 31 distritos. La actual OPSR terminará en marzo de 2003. Tras el fracaso de la cosecha en el distrito de Mestia, en el oeste de Georgia, el PMA prevé distribuir alrededor de 250 toneladas de alimentos a 11 000 personas de entre las más afectadas.**

#### **INDIA (14 de noviembre)**

La temporada Kharif DE 2002 se caracterizó por un monzón sudoccidental irregular, que causó inundaciones en muchas zonas y sequía en los estados nordoccidentales, con graves efectos en la producción agrícola. Todavía se están recogiendo las cosechas de cereales Kharif. Las estimaciones gubernamentales provisionales apuntan a una disminución de la cosecha Kharif de 18 por ciento con respecto al año anterior, lo que la sitúa en el nivel más bajo de los últimos 14 años. La producción arroceras se estima provisionalmente en 106 millones de toneladas, que sumados a los 19 millones de toneladas pronosticados para la cosecha de arroz Rabi que se recogerá en marzo-mayo de 2003 arroja una estimación provisional de la producción arroceras de la campaña comercial de 2002/03 de 125 millones de toneladas (83,3 millones de toneladas de arroz elaborado). Según se prevé, la producción de cereales secundarios Kharif será incluso peor ya que disminuirá en un 24 por ciento con respecto a la producción de 27,1 millones de toneladas del año pasado para situarse en la presente campaña en 20,6 millones de toneladas (9,8 millones de toneladas de maíz, 3,9 millones de toneladas de sorgo y 6,9 millones de toneladas de mijo). Se ha empezado a sembrar el arroz Rabi y el trigo de invierno que se

recogerán entre marzo y mayo de 2003, y que se vieron favorecidos por las lluvias superior a la media recibidas durante el mes de octubre antes de la siembra.

Tras las devastadoras inundaciones registradas en varios estados, las organizaciones locales e internacionales continúan prestando junto con el gobierno socorro alimentario y asistencia médica a las poblaciones afectadas. A la vez que los gobierno estatales interesados están ejecutando programas de alimentos por trabajo en favor de la población afectada por la sequía.

Pese a la menguada producción de cereales y a los déficit de alimentos que existen en muchas zonas, en general la situación en el suministro nacional de alimentos sigue siendo satisfactoria ya que el país posee cuantiosas existencias de cereales acumuladas durante los años anteriores de buenas cosechas. Para reducir la carga financiera de la gran cuantía de reservas, el gobierno continúa promoviendo las exportaciones de trigo y arroz, que para 2002/03 se pronostican en 4,7 millones de toneladas y 4,5 millones de toneladas, respectivamente. Lo cual hace que el país sea el segundo mayor exportador de arroz y el sexto exportador mayor de trigo. Además, la India ha donado 1 millón de toneladas de trigo para la operación de urgencia del PMA en el Afganistán, la mayor promesa individual en la historia del PMA.

#### INDONESIA (11 de noviembre)

Se han comenzado a sembrar los cultivos de arroz y maíz de la campaña principal que se cosecharán a partir de marzo de 2003. Pese a unas precipitaciones inferiores a lo normal recibidas recientemente, la superficie sembrada con ambos cultivos debería de mantenerse en el mismo nivel del año anterior. Para fomentar la producción interna y disminuir las importaciones de arroz, el principal producto básico del país, el Ministerio de Agricultura ha propuesto aumentar los aranceles de importación, y puede que también aumente el precio mínimo del arroz en cáscara.

La estimación más reciente sobre la producción arroceras total en 2002 es de 50,8 millones de toneladas (32 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen ligeramente superior a los 50,5 millones de toneladas producidos en 2001, mientras que la producción de maíz se estima en 9,8 millones de toneladas. Para la campaña comercial 2002/03 (abril/marzo), las importaciones de arroz se pronostican en 3,2 millones de toneladas, de los cuales el BULOG (Oficina nacional de logística) importará 1 millón de toneladas y los importadores privados alrededor de 2,2 millones de toneladas. Las importaciones de trigo, que no se produce en el país, se estiman en 4 millones de toneladas, principalmente para la producción de fideos y tallarines, pero también para ampliar el mercado del pan. La producción de maíz de 2002 se estima en 9,8 millones de toneladas, que deben complementarse con importaciones de 1,4 millones de toneladas para cubrir la creciente demanda de piensos para la industria avícola.

Pese a que en el suministro de alimentos la situación es en general satisfactoria, hay un gran número de indonesios muy pobres, personas desplazadas en el interior del país y refugiados que se encuentran en una situación de hambre y malnutrición. Para satisfacer en parte sus necesidades, el PMA prestará socorro a 2,1 millones de personas muy afectadas hasta finales de 2003.

#### IRAN, REPÚBLICA ISLÁMICA DEL (8 de noviembre)

La siembra de la cosecha de trigo de invierno que se recogerá en junio y julio de 2003 está casi terminada. Gracias a las precipitaciones caídas últimamente y a los niveles suficientes de los embalses de riego, la superficie sembrada debería de ser algo superior a la del año anterior. Ha comenzado la siembra de la cebada de invierno que continuará durante todo el mes de diciembre. Existen planes destinados a aumentar la producción arroceras en un 30 por ciento en 2003 promoviendo la utilización de semillas híbridas y mejoradas.

Gracias a unas condiciones de crecimiento favorables, la estimación más reciente de la producción de cereales de 2002 es de 17,3 millones de toneladas (11,8 millones de toneladas de trigo, 3,3 millones de toneladas de cereales secundarios y 2,2 millones de toneladas de arroz en cáscara), lo que representa un volumen superior en un 25 por ciento a los 13,8 millones de toneladas

producidos en 2001. Como consecuencia, se prevé que las importaciones de cereales descenderán en la campaña comercial 2002/03 (abril/marzo) a alrededor de 5,8 millones de toneladas con respecto a los altos niveles alcanzados en los últimos 3 años (alrededor de 10 millones de toneladas).

#### **IRAQ\* (6 de noviembre)**

**Ha comenzado la siembra de los cultivos de cereales de 2003, que normalmente empieza en la segunda quincena de octubre. La producción de cereales (principalmente trigo y cebada) en 2002 se pronostica en 1,4 millones de toneladas, alrededor de un 15 por ciento más que el año pasado debido a unas precipitaciones mejoradas con respecto a los 3 años anteriores.**

**El 14 de mayo de 2002 el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó una nueva resolución que introdujo cambios de gran alcance destinados a acelerar la elaboración y aprobación de contratos de bienes civiles presentados en el marco del programa de petróleo por alimentos.**

#### **ISRAEL (6 de noviembre)**

Se han comenzado a sembrar los cultivos de trigo y cebada del año 2003, que se recogerán durante los meses de abril y mayo del próximo año. La producción de la cosecha de trigo de 2002 se pronostica en 180 000 toneladas, cerca de un 75 por ciento más que la media de los últimos cinco años. Las importaciones de cereales en 2002/03 (julio/junio) se pronostican en alrededor de 2,7 millones de toneladas.

#### **JAPÓN (4 de noviembre)**

La recolección de la cosecha de arroz de 2002 está casi terminada, y se prevén rendimientos superiores a lo normal en la mayoría de las zonas gracias a unas condiciones de crecimiento favorables. Sin embargo, debido a los esfuerzos desplegados por el gobierno para reducir la superficie sembrada con arroz, se pronostica que la producción arrocerá descenderá en un 1 por ciento con respecto a 2001 a 11,2 millones de toneladas (8,1 millones de toneladas de arroz elaborado). Actualmente se está sembrando el trigo de invierno que se recogerá en junio y julio de 2003.

La necesidad de importaciones para 2002/03 se pronostica provisionalmente en 26,5 millones de toneladas (19,9 millones de toneladas de cereales secundarios, 5,9 millones de toneladas de trigo y 0,7 millones de toneladas de arroz), volumen prácticamente inalterado con respecto al año anterior.

#### **JORDANIA (6 de noviembre)**

Se han comenzado a sembrar las cosechas de trigo y cebada de 2003 que se recogerán en mayo y junio del próximo año. La producción total de trigo y cebada en 2002 se pronostica en 133 000 toneladas, casi el triple de la cosecha menguada del año pasado debido principalmente a unas lluvias favorables. Normalmente la producción interna de cereales satisface sólo una pequeña parte de las necesidades de consumo, y el resto se cubre con importaciones. Las importaciones de trigo en 2002/03 (julio/junio) se pronostican en 840 000 toneladas, volumen ligeramente inferior al del año pasado.

#### **KAZAJSTÁN (5 de noviembre)**

La recolección de cereales de la campaña comercial de 2002/03 está casi terminada, con una producción estimada en más de 14,4 millones de toneladas, frente a los 15,9 millones de toneladas del año anterior. La producción de este año consiste en 11,6 millones de toneladas de trigo, 1,9

millones de toneladas de cebada y 300 000 toneladas de maíz. Las exportaciones de cereales para la campaña comercial de 2002/03 se estiman en alrededor de 6 millones de toneladas, frente a los 4,2 millones de toneladas del año pasado. Las exportaciones de cereales de este año incluyen 5,5 millones de toneladas de trigo, 387 000 toneladas de cebada y 16 000 toneladas de maíz, destinadas principalmente a los países vecinos de la CEI y, cada vez más, al Oriente Medio.

#### KIRGUISTÁN, REPÚBLICA DE (5 de noviembre)

Los informes más recientes apuntan a una cosecha de cereales de 1 850 000 toneladas para este año, frente a los 1,8 millones de toneladas obtenidos en 2001. La cosecha de cereales de este año incluye 1,3 millones de toneladas de trigo y 533 000 toneladas de cereales secundarios (cebada y maíz). La necesidad de importación de cereales en la campaña comercial 2002/03 se estima en 179 000 toneladas, que se adquirirán comercialmente, mientras que las exportaciones se estiman en 35 000 toneladas.

#### LAO (15 de noviembre)

Actualmente se está recogiendo la cosecha de arroz de la estación húmeda de 2002 sembrada entre mediados de mayo y principios de julio. Esta cosecha, que se produce fundamentalmente en la cuenca del Río Mekong, representa alrededor del 85 por ciento de la producción anual de cereales. El resto se produce con sistema de riego durante la estación seca, ya que se siembra desde mediados de noviembre hasta enero y se cosecha en abril. En los últimos años ha aumentado la proporción de las variedades de alto rendimiento, lo que ha dado lugar a una tendencia alcista en la producción. El volumen de la cosecha de arroz para el consumo durante el año civil 2003 se pronostica provisionalmente en 2,4 millones de toneladas (1,4 millones de toneladas de arroz elaborado), ligeramente superior al de la buena producción del año anterior. También se produce una cantidad pequeña de maíz.

Una tercera parte de la población del país vive al margen de la economía monetaria y el 85 por ciento depende de una agricultura de subsistencia. Por consiguiente, pese al marcado incremento de la producción de cereales logrado en los últimos años, la situación en el suministro de alimentos sigue siendo inestable en grandes sectores de la población, principalmente de las zonas de tierras altas. Estos grupos vulnerables continúan sufriendo una inseguridad alimentaria crónica y tienen necesidad de suministros alimentarios adicionales, que en parte se está cubriendo con la ayuda alimentaria del PMA.

#### LÍBANO (6 de noviembre)

Se han comenzado a sembrar las cosechas de trigo y cebada, pero normalmente la producción interna de cereales cubre sólo alrededor de un 10 por ciento de las necesidades de consumo. La producción total de trigo y cebada en 2002 se estima en 86 000 toneladas, casi igual que el año pasado. Las importaciones de trigo en 2002/03 (julio/junio) se pronostican en aproximadamente 0,5 millones de toneladas, volumen semejante al del año pasado.

#### MALASIA (7 de noviembre)

Los cultivos de arroz de la campaña principal se están desarrollando con precipitaciones entre medias y superiores a la media, y comenzarán a recogerse desde mediados de diciembre de 2002 hasta abril de 2003. Esta cosecha representa alrededor del 60 por ciento de la producción arrocería anual, prevista provisionalmente en un nivel situado en torno a la media. Suponiendo condiciones de crecimiento normales para la cosecha secundaria, que representa el 40 por ciento de la producción y se recogerá a partir de julio de 2003, se pronostica una producción total de 2,1 millones de toneladas de arroz en cáscara (1,4 millones de toneladas de arroz elaborado), casi igual a la del año anterior. Esta producción cubrirá alrededor de dos terceras partes de la utilización interna de arroz en 2003, mientras que el resto tendrá completarse con importaciones de aproximadamente 0,7 millones de toneladas. La necesidad de importaciones de trigo y maíz para 2002/03 se estima en

1,4 millones de toneladas y 2,4 millones de toneladas, respectivamente, volúmenes semejantes a los de las importaciones del año anterior.

#### **MONGOLIA\* (4 de noviembre)**

**La cosecha de cereales de 2002, principalmente trigo pero también pequeñas cantidades de cebada, se recogió en septiembre. La superficie sembrada durante la presente campaña ha aumentado, pero los rendimientos se vieron afectados por un nivel de precipitaciones inferior al 50 por ciento de lo normal y unas temperaturas abrasadoras registradas durante el período de crecimiento. La estimación más reciente de la producción de cereales es de 161 000 toneladas, es decir menos del 25 por ciento de la producción anual de cereales de comienzos de los años noventa. También se señala una producción de papas y de otras hortalizas muy inferior a lo normal. Además, la sequía afectó gravemente a los pastores ya castigados por otros desastres, cuyos rebaños se han visto diezmados después de tres años de crudos inviernos y veranos secos.**

**Para satisfacer las necesidades de consumo interno durante la campaña comercial 2002/03 (octubre/septiembre) el país tendrá que importar unas 220 000 toneladas de trigo, y alrededor de 15 000 toneladas de arroz. Dado que el país tiene un problema serio de balanza de pagos, las importaciones comerciales cubrirán solamente una parte de dichas necesidades y hará falta una asignación de ayuda alimentaria para colmar el déficit.**

#### **MYANMAR (14 de noviembre)**

Se ha comenzado a recoger la cosecha de arroz de la campaña principal de 2002 y se está sembrando la cosecha secundaria que se recogerá a partir de marzo de 2003. Gracias a un nivel de precipitaciones cercano a la media y a que los daños causados por las inundaciones han sido sólo mínimos, la cosecha de la campaña principal debería de situarse en torno a la media. Suponiendo condiciones de crecimiento normales también para la cosecha secundaria, las perspectivas iniciales de la producción arrocera de la campaña comercial 2002/03 apuntan a un total de 21,8 millones de toneladas (13,9 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen semejante al del año pasado. También se han comenzado a sembrar el trigo y los cereales secundarios que se recogerán a partir de febrero de 2003. La producción de estos cereales alimentarios menores se estima en alrededor de 90 000 y 540 000 toneladas, respectivamente. Debido al marcado incremento de la producción arrocera registrado en los últimos años, el país ha vuelto a entrar en el mercado mundial como un importante exportador de arroz, habiendo exportado en 2002 un volumen estimado en 1 millón de toneladas.

#### **NEPAL (6 de noviembre)**

Ha comenzado la recolección de la cosecha de arroz de 2002 que continuará hasta diciembre. El resultado de la cosecha se pronostica provisionalmente en 4,0 millones de toneladas de arroz en cáscara (2,6 millones de toneladas de arroz elaborado), o sea alrededor de un 4 por ciento menos que la abundante cosecha de 2001 (4,2 millones de toneladas), pero todavía superior a la media. La cosecha de maíz se recogió en agosto y septiembre, mientras que el mijo se está cosechando todavía. La producción total de cereales secundarios debería de mantenerse en torno al nivel de 1,8 millones de toneladas del año pasado. La siembra del trigo de invierno que se recogerá a partir de marzo de 2003 ya ha comenzado y terminará a principios de diciembre.

El sector agrícola del país aporta más del 35 por ciento del PIB y más del 75 por ciento del empleo. La mayor parte de la producción agrícola es de secano y se realiza en el sur, en una franja estrecha de tierras bajas situada a lo largo de la frontera con la India. Las lluvias monzónicas de 2002 fueron más intensas de lo normal y seguidas de inundaciones y derrumbes generalizados, principalmente en las partes orientales y centrales del país, que afectaron a unas 300 000 personas y causaron más de 500 muertes. Se señalan daños cuantiosos en la infraestructura, pero, aunque resultaron afectadas superficies extensas de tierras agrícolas fértiles, en general los efectos en la producción de cereales deberían de ser mínimos. Están en curso las operaciones de socorro a favor de la

población afectada por las inundaciones y los derrumbes, a la vez que el PMA está proporcionando ayuda alimentaria para los programas nacionales de suficiencia alimentaria y para los refugiados bhutaneses que viven en campamentos.

#### PAKISTÁN (6 de noviembre)

Las precipitaciones superiores a la media caídas en septiembre compensaron en parte las escasas lluvias recibidas en julio y agosto y mejoraron notoriamente las perspectivas para la cosecha Kharif de 2002. Por consiguiente, el pronóstico relativo a la producción de la cosecha de arroz que se está recogiendo actualmente se ha incrementado a 5,9 millones de toneladas (3,9 millones de toneladas de arroz elaborado), volumen superior en un 5 por ciento al de la campaña anterior, pero todavía ligeramente inferior a la media. Las exportaciones de arroz para 2002 se estiman en 1,4 millones de toneladas, cifra inferior en alrededor de un 40 por ciento a los 2,3 millones de toneladas exportados en 2001, mientras que el objetivo de exportaciones de arroz para 2003 se mantiene provisionalmente en el mismo nivel de 2002 (1,4 millones de toneladas).

También la cosecha de cereales secundarios de 2002, cuya recolección está casi terminada, se benefició de las buenas precipitaciones caídas al final de la campaña y ahora se estima que rendirá una producción media de alrededor de 2,1 millones de toneladas, volumen inalterado respecto al año anterior.

La siembra del trigo de invierno (Rabi), que se produce principalmente con sistema de riego, comenzó el mes pasado y continuará hasta diciembre. Gracias a una humedad del suelo adecuada y a una suficiente disponibilidad de agua para riego, el resultado de la cosecha que se recogerá en abril y mayo de 2003 se pronostica provisionalmente en 19,8 millones de toneladas. Se supone que para finales de diciembre el país habrá exportado alrededor de 1 millón de toneladas de trigo de la cosecha de 2002, y que en ese momento el gobierno examinará la situación de sus reservas para determinar la disponibilidad exportable para el año próximo.

En los últimos años, Baluchistán y algunas partes de las provincias de Sindh recibieron precipitaciones muy inferiores a lo normal que a la larga determinaron una situación de sequía. A la población que resultó damnificada se está prestando asistencia por conducto de una operación de urgencia del PMA. Además, se sigue necesitando la ayuda alimentaria del PMA para los refugiados afganos que están esperando regresar a su patria. El 31 de octubre de 2002 se aprobó una operación de urgencia del PMA destinada a prestar asistencia humanitaria durante 12 meses más a 288 000 refugiados afganos en las zonas fronterizas situadas dentro de Pakistán.

#### SIRIA (6 de noviembre)

Unos chaparrones ligeros caídos últimamente en algunas partes del país permitieron la siembra de los cereales de invierno. La siembra del trigo y la cebada de 2003 debería continuar hasta mediados de enero.

La producción del trigo de 2002, que se está recogiendo ahora, se pronostica en 4,5 millones de toneladas, alrededor de un 27 por ciento más que la media de los últimos cinco años. También la producción de cebada se estima en un nivel superior a la media. Las importaciones de trigo en 2002/03 (julio/junio) se pronostican en alrededor de 65 000 toneladas, y las de arroz en 170 000 toneladas.

#### SRI LANKA (3 de noviembre)

La siembra de la cosecha del arroz Maha de 2002/03 comenzó en septiembre y terminará en diciembre. La cosecha de regadío del arroz Yala recogida en agosto y septiembre de 2002 se estima en un volumen inferior a la media, debido a la racha seca registrada durante las fases de maduración. Esta cosecha representa normalmente una tercera parte de la producción arrocerca anual, y las otras dos terceras partes se producen entre febrero y marzo durante la campaña Maha. A reserva del resultado final de la cosecha Yala, la producción arrocerca total de 2002 se estima

provisionalmente en 2,7 millones de toneladas, volumen inalterado respecto a 2001. Con este nivel de producción no se satisface la demanda interna, por lo que debe complementarse con importaciones, que para 2002 se estiman en 140 000 toneladas. Las necesidades de importación de trigo y maíz se estiman en 850 000 toneladas y 130 000 toneladas, respectivamente.

Persiste la sequía en las partes meridionales del país por tercer año consecutivo, y se sigue prestando asistencia a las personas damnificadas por conducto de las organizaciones nacionales e internacionales de socorro.

#### TAILANDIA (12 de noviembre)

Unas precipitaciones intensas, riadas repentinas y fuertes mareas de aguas vivas causaron daños a las propiedades y a la infraestructura e inundaron tierras agrícolas en más de 50 de las 76 provincias del país. Resultaron afectados alrededor de 2,5 millones de personas y murieron 151.

La recolección de la cosecha principal de arroz de 2002 comenzó en octubre y continuará hasta enero. Las condiciones de crecimiento favorables registradas desde junio hasta agosto beneficiaron el desarrollo inicial de los cultivos, mientras que las inundaciones de septiembre y octubre causaron solamente daños menores en los cultivos de arroz. El volumen de la cosecha se estima provisionalmente en 20,0 millones de toneladas, inferior en un 4 por ciento al de la excelente cosecha del año anterior. La cosecha principal representa alrededor del 75 por ciento de la producción arrocerana anual. El resto se produce principalmente con sistema de regadío, y se siembra entre enero y marzo y se recoge entre mayo y julio. Suponiendo una producción situada en torno a la media para la cosecha secundaria, la producción total de arroz de 2002/03 se pronostica provisionalmente en 25,8 millones de toneladas (17,1 millones de toneladas de arroz elaborado). Se están terminando de recoger los cereales secundarios, principalmente maíz, cuya producción se prevé 4,1 millones de toneladas, volumen inferior en alrededor del 12 por ciento al de los 4,7 millones de toneladas producidos en 2001, debido a una disminución de la superficie sembrada y de los rendimientos como consecuencia de la sequía reinante en algunas de las zonas maiceras del norte.

Gracias a las abundantes cosechas de arroz obtenidas en los últimos años, las exportaciones han alcanzado niveles sin precedentes. En 2002, los envíos realizados durante los primeros meses del año fueron extremadamente alentadores, pero últimamente han disminuido los contratos de venta. Por consiguiente, la estimación más reciente de las exportaciones totales de arroz en 2002 se han rebajado con respecto al pronóstico anterior en 0,5 millones de toneladas para situarse ahora en 7,0 millones de toneladas.

#### TAYIKISTÁN (4 de noviembre)

**Los informes oficiales más recientes apuntan a una cosecha de cereales de 614 000 toneladas, o sea alrededor de 272 000 toneladas más que la cosecha reducida a causa de la sequía de 2001. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos visitó Tayikistán a finales de junio y observó que las malas hierbas, la disminución de la superficie sembrada con cereales por la falta de insumos, y la persistencia de la sequía eran las razones principales por las que el país había obtenido una cosecha menor de lo que se había previsto.**

**El PMA estima que alrededor de 1,5 millones de personas necesitarán asistencia alimentaria durante el próximo año. Se necesitarán unas 206 000 toneladas de ayuda alimentaria para colmar el déficit entre la disponibilidad de alimentos (producción e importaciones comerciales estimadas) y las necesidades de consumo durante la campaña comercial 2002/03.**

#### TIMOR ORIENTAL (7 de noviembre)

El maíz es el producto básico principal del país, que se cultiva con un sistema de corte y quema, intercalado principalmente con otros cultivos alimentarios. Ya se ha comenzado a sembrar la cosecha principal de maíz que se recogerá entre febrero y abril de 2003. Según los informes, se cuenta con semillas suficientes y, al haber mejorado la situación de seguridad, podría esperarse un incremento de la superficie plantada. Pero reina una cierta incertidumbre acerca del cuadro meteorológico estacional en el sentido de que por efecto de El Niño, que según las previsiones constituirá un fenómeno débil, las precipitaciones podrían ser inferiores a lo normal. La cosecha principal de arroz se plantará a partir de diciembre.

Aunque no se cuenta con datos seguros sobre la producción de cultivos alimentarios en 2002, se estima que en total, incluidas las raíces y tubérculos y las legumbres, ha estado cercana a lo normal y ha sido suficiente para satisfacer la necesidad nacional de consumo. Pero se han señalado casos de escasez de alimentos y malnutrición, principalmente entre los refugiados repatriados, situación que deberá vigilarse de cerca hasta que se pueda contar con la próxima cosecha en febrero-marzo de 2003.

#### TURKMENISTÁN (4 de noviembre)

La cosecha de cereales de este año se estima oficialmente en un nivel sin precedentes de 2,3 millones de toneladas, es decir aproximadamente 1,1 millones de toneladas más que la cosecha media de los últimos seis años. La producción de cereales de 2002 incluye alrededor de 2 190 000 toneladas de trigo, 60 000 toneladas de cebada y 25 000 toneladas de maíz. La utilización de cereales totaliza alrededor de 1,9 millones de toneladas.

#### TURQUÍA (6 de noviembre)

Se ha comenzado la siembra de la cosecha de trigo de 2003. La producción de la cosecha de trigo de 2002 se estima ahora en 17,5 millones de toneladas, frente a los 16 millones de toneladas de 2001. Las buenas lluvias y cubierta de nieve invernales han contribuido a aumentar los rendimientos.

Según se prevé, en la actual campaña comercial 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo estarán en torno a 1 millón de toneladas. También se pronostica que disminuirán las importaciones de maíz en cerca de 200 000 toneladas a alrededor de 1 millón de toneladas.

#### UZBEKISTÁN (4 de noviembre)

Los informes más recientes apuntan a una cosecha de cereales muy recuperada en 2002 de alrededor de 5,3 millones de toneladas, superior en alrededor de 1,4 millones de toneladas a la del año anterior y a la producción media de los últimos seis años. La cosecha de este año incluye unos 4,9 millones de toneladas de trigo, 160 000 toneladas de cebada y 120 000 toneladas de maíz. Los factores principales que contribuyeron al mejoramiento de la cosecha de cereales de este año son el aumento de las superficies sembradas con cereales, a expensas del algodón, y unas precipitaciones y disponibilidad de agua mejoradas.

Uzbekistán podrá satisfacer la mayor parte de sus necesidades de consumo de cereales, estimadas en alrededor de 5,2 millones de toneladas. Las importaciones de cereales para la campaña comercial 2002/03 se estiman en 412 000 toneladas, principalmente trigo de alta calidad (280 000 toneladas), arroz (104 000 toneladas) y maíz (20 000 toneladas).

#### VIET NAM (7 de noviembre)

Nuevamente en 2002 las lluvias torrenciales, las inundaciones y las tormentas tropicales causaron daños cuantiosos a la propiedad privada y a la infraestructura y pérdidas de más de 200 vidas humanas, principalmente en las provincias montañosas del norte y en el Delta Mekong, en el sur. Organizaciones de socorro locales están prestando asistencia a las poblaciones más afectadas.

La recolección de la cosecha de verano y otoño está casi terminada, mientras que la del décimo mes continuará hasta enero de 2003. Las perspectivas para estas cosechas son variadas. En el Delta Mekong se registraron algunas pérdidas en la cosecha de verano y otoño debidas a las inundaciones, mientras que en las partes centrales del país las condiciones secas imperantes en julio afectaron a varios miles de hectáreas de arrozales. La sequía perturbó también la siembra y el desarrollo inicial de los cultivos del décimo mes. Aunque todavía es una incógnita el resultado final de estas dos cosechas secundarias, teniendo en cuenta el volumen excelente obtenido en julio de la cosecha principal de invierno y primavera, la producción total de arroz de 2002 se pronostica provisionalmente en 33,6 millones de toneladas (22,4 millones de toneladas de arroz elaborado), que constituye una cifra récord. Entre tanto, está a punto de comenzar la siembra de la cosecha de arroz de invierno y primavera de 2003.

La estimación más reciente de la cosecha de maíz de 2002 es de 2,3 millones de toneladas, un 6 por ciento más que el año anterior. Este aumento se debe a unas condiciones de crecimiento favorables y al aumento de la superficie sembrada. El país no produce trigo.

Durante los primeros meses de 2002, las exportaciones de arroz disminuyeron de forma pronunciada con respecto al año anterior. Como consecuencia, el tonelaje pronosticado para las exportaciones de 2002 se ha ajustado a la baja y ahora se cifra en 3,2 millones de toneladas, que constituye el volumen más bajo de los últimos seis años.

#### YEMEN (6 de noviembre)

Está casi terminada la recolección de la cosecha de cereales de 2002, cuya producción total se pronostica ahora en alrededor de 680 000 toneladas, volumen ligeramente inferior al del año anterior.

Según los informes, en las llanuras costeras del Mar Rojo se dan condiciones favorables para la reproducción de las langostas. En octubre, las operaciones de lucha desde tierra trataron 200 hectáreas de saltamontes y grupos de adultos en las inmediaciones de las llanuras costeras cercanas a Aden.

Las importaciones de cereales en 2002, principalmente trigo, se estiman en alrededor de 2,4 millones de toneladas, igual que el año pasado.

### **AMÉRICA** **CENTRAL** **(incluido** **el Caribe)**

#### COSTA RICA (10 de noviembre)

Está a punto de comenzar, en condiciones atmosféricas normales, la recolección de las cosechas de maíz y arroz de la segunda campaña de 2002/03. Los pronósticos iniciales apuntan a una producción escasa para ambas cosechas de maíz, debido principalmente a la disminución de la superficie sembrada con respecto al año anterior. La producción de arroz en 2002 debería de ser de un nivel inferior a la media de 258 000 toneladas. Están a punto de comenzar las operaciones de recolección de la cosecha de frijoles de la segunda campaña de 2002 de la cual también se prevé una escasa producción de alrededor de 14 000 toneladas.

Según los pronósticos, en la campaña comercial 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo serán de 200 000 toneladas, volumen semejante al del año anterior, mientras que las de maíz, principalmente amarillo, deberían de aumentar ligeramente con respecto a las 560 000 importadas en 2001/02 (julio/junio). Para la campaña comercial de 2003 (enero/diciembre) se pronostican importaciones de 75 000 a 80 000 toneladas de arroz.

Las exportaciones de café, la principal fuente agrícola de divisas, descendió en un 7,3 por ciento en 2001/02 con respecto al año anterior, debido principalmente a la oferta excesiva de dicho producto en los mercados internacionales que llevaron los precios del café a niveles extremadamente bajos con tremendas consecuencias económicas en los países cafeteros de la subregión.

#### CUBA (19 de noviembre)

El país se ha visto afectado por los huracanes "Isidore" y "Lili" al final de septiembre y principios de octubre, respectivamente. La mayor parte del país y la Isla de la Juventud, frente a la costa meridional, se vieron azotados por los vendavales y las intensas lluvias e inundaciones causadas por los huracanes. Las viviendas y la infraestructura sufrieron daños considerables, y resultaron gravemente damnificados los tabacales y cítricos, importantes fuentes de divisas. Las plantaciones de cítricos ya se habían visto gravemente afectadas en noviembre de 2001 por el huracán "Michelle". Se distribuirá ayuda alimentaria de urgencia de la comunidad internacional durante 30 días a unas 50 000 personas afectadas. En otras partes del país, sin embargo, las lluvias abundantes contribuyeron a mejorar los niveles de humedad y a llenar los embalses de agua. Pese a los efectos negativos de los huracanes, en general la situación de los cultivos de cereales, principalmente arroz y maíz, es satisfactoria. Se ha reanudado la recolección de las cosechas de arroz y maíz de la primera campaña de 2002/03, después de los trastornos causados por los huracanes, pronosticándose provisionalmente producciones medias en 2002 de 281 000 toneladas y 146 000 toneladas, respectivamente. La producción de arroz no es suficiente para satisfacer la demanda interna, de manera que en la campaña comercial de 2003 (enero/diciembre) se tendrán que importar entre 470 000 toneladas y 480 000 toneladas. Las importaciones de maíz en 2002/03 (julio/junio) deberían de estar en torno a las 250 000 toneladas, volumen cercano al importado el año anterior.

#### EL SALVADOR (30 octubre)

En septiembre se han registrado precipitaciones entre normales y superiores a lo normal, así como lluvias de tormentas y vientos en las zonas costeras y occidentales causadas por el huracán "Isidore" al final del mes. Se señalan condiciones de crecimiento satisfactorias para las cosechas de maíz, sorgo y frijoles de la segunda campaña de 2002/03. La producción de maíz de este año se pronostica oficialmente en alrededor de 610 000 toneladas, frente a la media de 573 000 toneladas de los últimos cinco años. Se prevé un incremento de la producción de sorgo, de 140 000 toneladas en 2001/02 a 147 000 toneladas, pero aun así se mantendría por debajo de la media quinquenal de 168 000 toneladas. Se prevé una producción superior a la media de 84 000 toneladas de frijoles. Pese a las producciones favorables previstas para el país en su conjunto, todavía se sigue distribuyendo ayuda alimentaria de la comunidad internacional en algunas comunidades rurales, particularmente en el nordeste, donde las cosechas de cereales y frijoles del año pasado y de este año resultaron damnificadas por la sequía. También se está prestando ayuda alimentaria en las zonas de cafetales del oeste, donde miles de trabajadores han estado sin trabajo durante un tiempo largo debido a la crisis cafetera internacional provocada por el descenso de los precios. En los departamentos occidentales de Sonsonate y Ahuachapán se han registrado varios casos de malnutrición, particularmente entre los niños. También se está estudiando la posibilidad de prestar ayuda alimentaria en otras zonas productoras de café.

#### GUATEMALA (30 octubre)

Los derrumbes y las inundaciones causadas en diversas partes del país por el paso del huracán "Isidore" a finales de septiembre provocaron daños en las viviendas e infraestructuras rurales. En la agricultura no se han registrado pérdidas importantes. Durante el mes de octubre se han registrado también lluvias entre normales y superiores a lo normal típicas de la temporada de los huracanes, que provocaron algunos daños particularmente en las aldeas costeras. Se ha empezado a recoger la cosecha de maíz de la segunda campaña de 2002, principalmente blanco, y los pronósticos iniciales apuntan a una producción media

de alrededor de 1,1 millones de toneladas. También se han comenzado a recoger las cosechas de sorgo y frijol de la segunda campaña previéndose producciones medias de 47 000 toneladas y alrededor de 90 000 toneladas, respectivamente. Se continúa distribuyendo ayuda alimentaria de urgencia de la comunidad internacional a las familias rurales afectadas por la sequía del año pasado y por el régimen irregular las precipitaciones que este verano afectó a los cultivos de la primera campaña en algunas zonas localizadas del este, como El Progreso, Zacapa y Chiquimula. También se sigue distribuyendo ayuda alimentaria a miles de personas desempleadas de los cafetales que se han visto obligados a cerrar debido a la crisis internacional de los precios del café que viene afectando al sector durante los tres últimos años. En algunos grupos, sobre todo de niños, se han registrado casos de malnutrición grave.

#### **HAITÍ (30 octubre)**

Unas lluvias estacionales entre normales y abundantes recibidas a partir de agosto están favoreciendo la siembra de las cosechas de cereales secundarios y frijoles de secano de la segunda campaña de 2002/03. Se han recibido lluvias regulares y bien distribuidas en el noroeste, particularmente castigado por la sequía durante la mayor parte del año. El tiempo seco también ha afectado a los cultivos en diversas zonas del Département du Sud y del Département de la Grand' Anse. Tras lo cual, los cultivos sufrieron los efectos de las lluvias huracanadas y de las inundaciones que contribuyeron a agravar los daños anteriores. Según los últimos informes, los precios de los alimentos son anormalmente altos. Se prestará ayuda alimentaria a alrededor de 100 000 personas de esas zonas hasta enero de 2003 cuando comenzará la recolección de las cosechas de la segunda campaña y de otros cultivos alimentarios menores. La producción de maíz de 2002 para el país en su conjunto se pronostica provisionalmente en un nivel inferior a la media de alrededor de 180 000 toneladas, mientras que la de sorgo se prevé en alrededor de 100 000 toneladas. Se ha empezado a recoger la cosecha de arroz de regadío de la segunda campaña. La producción arrocera para todo el año se pronostica provisionalmente en alrededor de 103 000 toneladas. La producción de frijoles en 2002 debería de ser de alrededor de 30 000 toneladas. Se está prestando ayuda alimentaria de la comunidad internacional a través de proyectos de desarrollo a algunos sectores de la población, principalmente en el norte y el noroeste.

#### **HONDURAS (30 octubre)**

Unas lluvias inesperadas para la estación recibidas a partir de septiembre y las inundaciones que provocaron en diversas zonas, particularmente en el nordeste, han causado daños a los cultivos, así como a las viviendas y a la infraestructura. También se señalan cortes de electricidad en las principales ciudades del país como consecuencia de las lluvias excesivas propias de la época de los huracanes. Se han empezado a recoger las cosechas de maíz y frijoles de la segunda campaña de 2002/03, así como la de sorgo. La producción de maíz en 2002 se pronostica provisionalmente en un volumen ligeramente inferior a la media de 500 000 toneladas, debido en parte a las pérdidas causadas por la sequía en las cosechas de la primera campaña. Según los informes, ha habido un alza de los precios internos de productos de primera necesidad como el pan, el azúcar y los bananos. Se está distribuyendo ayuda alimentaria de la comunidad internacional a la población rural afectada de los departamentos de Choluteca, El Paraíso, La Paz y Francisco de Morazán. Se han registrado casos de malnutrición, especialmente entre los niños, que en un número cada vez mayor están recibiendo asistencia en los centros nutricionales. También se está distribuyendo ayuda alimentaria a miles de trabajadores que han perdido sus empleos después que cerraron los cafetales en diversas localidades de los departamentos de Ocotepeque, Lempira, El Paraíso y Olancho. Se señala que alrededor de 6 000 familias se han visto gravemente afectadas por la crisis.

#### **JAMAICA (30 octubre)**

El país se vio azotado por el huracán "Isidore" al final de septiembre y, menos de diez días después, por el huracán "Lili", que causaron la muerte de algunas personas. Las intensas lluvias y consiguientes inundaciones y derrumbes afectaron a todas las parroquias del país, causando daños considerables a las viviendas y a la infraestructura, así como a los cultivos. Los de caña de azúcar, importante fuente de divisas, resultaron particularmente afectados. La zafra y, en general, la industria azucarera han sufrido graves daños como consecuencia de las intensas lluvias recibidas a finales de mayo y principios de junio, que impidieron el funcionamiento de algunos molinos durante varios días. Se prevé una considerable reducción de sus contingentes de exportación. También se han registrado considerables daños en las plantaciones de bananos.

#### MÉXICO (30 octubre)

Al final de octubre, los estados de la costa del Pacífico, como Nulisco, Sinaloa, Colima y particularmente Nayarit, se vieron afectados por el huracán "Kenna", que causó daños a los cultivos de caña de azúcar y maíz. Pero las lluvias huracanadas contribuyeron también a restablecer la humedad del suelo y a mantener los embalses de agua a niveles suficientes para la siembra en las zonas de regadío del noroeste, donde ya se ha comenzado a sembrar la cosecha de trigo de 2002/03. En el resto del país ha predominado en las últimas semanas un tiempo en general seco, lo que favoreció el comienzo de las operaciones de recolección del maíz, importante cosecha del verano (sembrada en primavera/verano de 2002). Se ha terminado de recoger la cosecha de maíz sembrada en otoño/invierno de 2001/02, de la cual se ha obtenido un volumen medio de 4 millones de toneladas, pese a los daños causados a los cultivos en los estados de Yucatán y Campeche por el paso del huracán "Isidore" en septiembre. El pronóstico más reciente relativo a la producción de maíz para 2002 (sembrado en otoño/invierno de 2001/02 y en primavera/verano de 2002) indican un volumen superior a la media de 18,8 millones de toneladas. Ha comenzado la recolección de la cosecha de sorgo, principalmente en el estado de Tamaulipas, que absorbe la mayor parte de la cosecha del sorgo de verano, y se prevé una producción superior a la media.

#### NICARAGUA (30 octubre)

**Las lluvias torrenciales típicas de la época de huracanes y las consiguientes inundaciones y derrumbes registrados a partir de mediados de septiembre han causado daños considerables en las viviendas e infraestructuras urbanas y rurales de todo el país, particularmente en torno a Managua, la capital. Los cultivos han sufrido daños menores. Se han empezado a recoger las cosechas de maíz, frijol y sorgo de la segunda campaña de 2002/03. Pese a los daños sufridos, se pronostica inicialmente una producción de maíz superior a la media. La producción de sorgo debería de ser ligeramente superior a la media, así como la de frijoles. Continúa aumentando el número de las pequeñas familias rurales afectadas por el cierre de los cafetales, particularmente en las zonas cafeteras del norte. Miles de trabajadores han quedado sin empleo durante los últimos tres años. Se está distribuyendo ayuda alimentaria de la comunidad internacional a las familias afectadas. En diversas Municipalidades se acusa una situación de inseguridad alimentaria extrema.**

#### PANAMA (30 octubre)

Desde mediados de septiembre se han registrado lluvias intensas e inundaciones en diversas partes del país, incluidas las zonas situadas en los alrededores de la capital, que han causado daños a las viviendas e infraestructuras urbanas y rurales. La siembra de la cosecha de arroz de la segunda campaña de este año ha terminado. La recolección se hará al final de noviembre y se pronostica provisionalmente una producción ligeramente inferior a la media, pese a las considerables pérdidas ocasionadas por el tiempo seco imperante durante el período de siembra en la importante provincia productora de Chiriquí. El país es prácticamente autosuficiente en arroz, pero es probable que en 2003 (enero/diciembre) se necesiten algunas importaciones para compensar las pérdidas sufridas.

#### REPÚBLICA DOMINICANA (19 de noviembre)

Unas lluvias entre normales y abundantes recibidas a partir de septiembre beneficiaron la siembra de las cosechas de maíz y sorgo de la segunda temporada de secano de 2002/03, actualmente en curso, así como la siembra de la cosecha de arroz de la segunda campaña de 2002 que ha terminado recientemente. Las lluvias favorecieron también grandes extensiones de tierra de pastoreo, particularmente en el este y el norte del país. Las perspectivas son buenas y se prevé una producción de maíz superior a la media. También son buenas las perspectivas para la cosecha de arroz, para la que se pronostica una producción excelente. De otros cultivos alimentarios menores, como raíces, frijoles y bananos, se esperan rendimientos buenos.

Es probable que en la campaña comercial 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo estén cercanas a las de la campaña anterior. Según se prevé, las importaciones de maíz estarán cercanas al volumen de 700 000 toneladas importado en la campaña comercial 2001/02 (julio/junio), pese al alza de los precios de este producto debido a la demanda constante de la industria forrajera. No se prevén importaciones de arroz en 2003 (enero/diciembre) ya que se considera que la producción de 2002 y las existencias remanentes pronosticadas para el final de este año son suficientes para satisfacer la demanda interna de este producto básico importante.

## **AMÉRICA DEL SUR**

### **ARGENTINA (31 de octubre)**

**Se ha comenzado a recoger la cosecha de trigo de 2002. Las condiciones de crecimiento fueron en general favorables pese a un cierto exceso de humedad registrado en algunas partes de la principal provincia productora de Buenos Aires, que absorbe casi la mitad de la producción interna de trigo, y en algunas partes de Córdoba y Santa Fe. La superficie sembrada se estima oficialmente en 6 150 000 hectáreas, frente a los 6,8 millones de hectáreas sembrados en 2001. La disminución de la superficie cultivada unida a una utilización menor de fertilizantes, debida principalmente a las limitaciones financieras de los agricultores, debería redundar en una producción de trigo menor que la de 15,3 millones de toneladas obtenida en 2001. Se ha reanudado la siembra de la cosecha de maíz de 2002/03, tras las perturbaciones causadas a mediados de octubre por las intensas lluvias caídas en la mayor parte de las zonas productoras. La superficie prevista para los cultivos se pronostica oficialmente en alrededor de 3 millones de hectáreas, aproximadamente un 4 por ciento menos que la superficie total sembrada el año pasado, pese a que en los últimos meses los precios al productor han sido más atractivos. Ello se debe principalmente, como en el caso del trigo, a las dificultades que tienen los agricultores para obtener crédito y al aumento de los costos de los insumos. La crisis económica continúa comprometiendo la seguridad alimentaria de muchas familias. En diversas provincias se han registrado últimamente casos de malnutrición entre los niños.**

### **BOLIVIA (31 de octubre)**

En el principal departamento productor de Santa Cruz se ha terminado de recoger la cosecha de trigo de invierno (sembrada en abril y mayo), estimándose provisionalmente la producción total de trigo en 2002 en un nivel superior a la media de 143 000 toneladas. En el altiplano y en los valles se está preparando la tierra para la siembra de las cosechas principales de cereales de 2002/03, así como de la importante cosecha de papas y de otros cultivos alimentarios menores.

Las importaciones de trigo en la campaña comercial 2002/03 (julio/junio) se pronostican en alrededor de 250 000 toneladas, volumen cercano al importado el año anterior.

### **BRASIL (31 de octubre)**

Unas fuertes heladas caídas a principios de octubre, unidas a las lluvias excesivas recibidas más tarde, han perjudicado a la cosecha de trigo de 2002 en los principales estados productores de Paraná y Rio Grande do Sul, cuya producción absorbe más del 90 por ciento de la producción interna de trigo. Se ha empezado a recoger la cosecha, cuya producción se pronostica oficialmente en 3,1 millones de toneladas, volumen muy superior a la media pero inferior a las estimaciones anteriores. El aumento de la producción se debe principalmente al programa de incentivos para los agricultores aplicado últimamente por el gobierno en previsión del alza de los precios de importación de este importante producto básico. Para satisfacer la demanda interna, cada año se importa por término medio alrededor de 7 millones de toneladas de trigo. En la campaña comercial de 2002/03 (septiembre/agosto) deberían de importarse alrededor de 6,5 millones de toneladas. En algunas partes ha empezado la siembra de la cosecha principal de maíz de 2002/03 (de verano) que debería continuar hasta febrero. Las intenciones de siembra son inciertas ya que los agricultores se sienten actualmente atraídos hacia cultivos más exportables. Se señala también que los agricultores se sienten inclinados a reducir la superficie sembrada con maíz en la actual campaña de verano y, para compensar la disminución, es muy probable que aumenten las plantaciones durante la "zafrinha", o cosecha de la segunda campaña, que se siembra entre marzo y julio principalmente en los grandes estados productores del centro y sur del país. (Otra "zafrinha" se siembra en el nordeste en noviembre cuando comienza la estación de las lluvias). Una encuesta oficial realizada últimamente indicó que la superficie prevista para la cosecha de maíz de la primera campaña de 2002/03 será de alrededor de 9,2 millones de hectáreas, frente a los 9,4 millones de hectáreas sembrados el año anterior. La reducción se prevé principalmente en los grandes estados productores del sur. Ha comenzado la siembra de la cosecha de arroz de 2002/03 pronosticándose provisionalmente un ligero incremento de la superficie sembrada debido a los precios atractivos vigentes en los principales estados productores.

Algunas zonas del nordeste se ven afectadas por el tiempo seco, que comporta consecuencias negativas para los cultivos. En algunas localidades el gobierno ha declarado el estado de emergencia.

#### COLOMBIA (31 de octubre)

Se registran lluvias entre normales y abundantes en todo el país, lo que favorece las condiciones de siembra y de crecimiento de los cultivos de secano de la segunda campaña que se recogerán a partir de enero. Se prevén producciones de cereales secundarios de nivel medio y la producción total para el año se pronostica inicialmente en 1,2 millones de toneladas de maíz y 250 000 toneladas de sorgo.

Según se prevé, en la campaña comercial de 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo descenderán con respecto al volumen de 1,2 millones de toneladas importado el año anterior a 1,1 millones de toneladas, debido principalmente al aumento de los precios internacionales, mientras que las importaciones de maíz en la campaña comercial de 2003 (enero/diciembre) se mantendrán, según los pronósticos, en torno a los 2,1 millones de toneladas debido a la fuerte demanda del sector forrajero.

En diversas partes del país se continúa proporcionando ayuda alimentaria de la comunidad internacional a la población desplazada, víctima de los disturbios civiles que vienen afectando al país desde hace mucho tiempo.

#### CHILE (31 de octubre)

Las lluvias torrenciales que a mediados de octubre provocaron inundaciones y derrumbes en las partes meridionales de Chile ocasionaron daños considerables a las viviendas y a las infraestructuras, así como a los pastizales y al ganado. La recolección de la cosecha de trigo de 2003 comenzará a partir de diciembre. La superficie total sembrada se estima oficialmente en 413 000 hectáreas, frente a las 426 000 del año anterior. Se prevén rendimientos inferiores a lo normal como consecuencia del retraso de la siembra debido al exceso de humedad. La producción

se pronostica inicialmente en alrededor de 1,7 millones de toneladas, aproximadamente un 6 por ciento menos que la producción del año anterior pero todavía ligeramente superior a la media. La siembra de la cosecha de maíz de 2003 está muy avanzada y la superficie total sembrada debería de aumentar en alrededor de un 8 por ciento con respecto al año anterior en previsión de precios atractivos. También debería de aumentar con respecto al buen nivel del año pasado la superficie sembrada con avena.

#### ECUADOR (31 de octubre)

Unas nuevas erupciones volcánicas registradas a principios de octubre han afectado a los pastizales y al ganado, así como a los cultivos de la provincia central de Bolívar. Se señalan efectos en la salud de la población. Las autoridades locales han declarado el estado de alerta en las zonas afectadas. Según los informes, alrededor de 4 300 familias y alrededor de 3 500 hectáreas de tierras de cultivo han quedado afectadas. A principios de noviembre se ha registrado otra erupción volcánica en las cercanías de la capital. Se ha evacuado un gran número de personas y de cabezas de ganado, y en algunos distritos se señalan daños a los cultivos y los pastizales. La comunidad internacional está prestando ayuda de socorro de urgencia, incluida la ayuda alimentaria, a las personas afectadas. Está apenas comenzando la recolección de la cosecha de maíz de la segunda campaña de 2002. La producción de maíz para todo el año (ambas cosechas) se pronostica provisionalmente en un volumen superior a la media de 566 000 toneladas, debido principalmente a la excelente cosecha de la primera campaña. También se ha comenzado a recoger la cosecha de arroz de la segunda campaña de 2002 y los pronósticos iniciales apuntan a una producción superior a la media para todo el año de alrededor de 1,3 millones de toneladas.

Los precios de exportación del banano continúan bajando y afectando, por consiguiente, a la situación alimentaria de muchos agricultores y trabajadores que han perdido sus empleos como consecuencia de la crisis.

#### PARAGUAY (31 de octubre)

**Una sequía prolongada ha afectado a los departamentos occidentales de Alto Paraguay, Boquerón y Canindeyú en los que no ha llovido en los últimos 8 meses y se ha retrasado, por consiguiente, la siembra de las nuevas cosechas. La seguridad alimentaria de alrededor de 5 000 familias rurales que viven principalmente en un régimen de agricultura de subsistencia en pequeñas parcelas se ve comprometida. Se señala que las comunidades afectadas casi han agotado sus reservas alimentarias y que los sistemas de abastecimiento de agua están secos o contaminados. Un número cada vez mayor de personas, sobre todo niños, está contrayendo enfermedades infecciosas y también se han registrado varios casos de malnutrición. El gobierno ha declarado el estado nacional de emergencia y la comunidad internacional está prestando ayuda de socorro de urgencia a las familias más afectadas.**

#### PERÚ (31 de octubre)

La mayor parte de las operaciones de recolección de la cosecha de trigo de 2002 ha terminado, estimándose provisionalmente la producción para el año en alrededor de 190 000 toneladas, frente a la media de 163 000 toneladas de los últimos cinco años. La recolección de la cosecha del maíz blanco de 2002 está prácticamente terminada mientras que la del maíz amarillo continúa todavía. Se prevé que en los próximos dos meses se obtendrán grandes volúmenes de maíz amarillo. La producción total de maíz (blanco y amarillo) en 2002 se pronostica provisionalmente en un volumen muy superior a la media de 1,5 millones de toneladas. Todavía no se ha terminado de recoger la importante cosecha de arroz en los principales departamentos productores del norte. Las perspectivas son buenas, y se espera una cosecha media de 1,7 millones de toneladas.

Según los pronósticos, en la campaña comercial de 2002/03 (julio/junio) las importaciones de trigo estarán cercanas al volumen relativamente alto de 1,3 millones de toneladas del año anterior, debido a la demanda constante determinada por el crecimiento demográfico. Las importaciones de

maíz deberían de estar en torno a 1 millón de toneladas, volumen cercano al importado en la campaña comercial de 2001/02.

#### URUGUAY (31 de octubre)

Está a punto de comenzar la recolección de las cosechas de trigo y cebada de 2002 y los pronósticos iniciales apuntan a un aumento considerable de la producción con respecto al año pasado cuando los cultivos se vieron afectados por enfermedades causadas por el exceso de lluvias. Se continúa sembrando la cosecha de maíz de 2003 y ha comenzado la siembra de la importante cosecha de arroz de 2003. La superficie sembrada con arroz se estima oficialmente en un nivel mínimo de 120 000 hectáreas, pero es probable que esta cifra aumente.

#### VENEZUELA (31 de octubre)

La recolección de las cosechas de cereales secundarios y de arroz de 2002 está muy avanzada. La producción de maíz para el año se pronostica provisionalmente en un nivel medio de 1,2 millones de toneladas. En cambio, la de sorgo, debería de alcanzar un volumen inferior a la media de 340 000 toneladas. La producción arrocería estaría en torno a las 640 000 toneladas, frente a una media de 724 000 toneladas de los últimos cinco años.

### **EUROPA**

#### EC (6 de noviembre)

El pronóstico más reciente de la FAO cifra la producción total de cereales de 2002 en la UE en alrededor de 212 millones de toneladas, un 5 por ciento más que el año pasado y un volumen ligeramente superior a la media de los últimos cinco años. El incremento, sin embargo, se debe solamente a un aumento de la producción de trigo ya que la de todos los otros cereales se mantuvo prácticamente inalterada o descendió un poco en comparación con el año anterior. La cosecha de trigo se estima en alrededor de 104 millones de toneladas, frente a los 92 millones de toneladas en 2001. Este año la producción aumentó de forma pronunciada en Francia y el Reino Unido, y también se recuperó algo en Italia tras una cosecha reducida a causa de la sequía de 2001. La estimación de la producción total de cereales secundarios sigue siendo de unos 105 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento menos que el año pasado. Mientras la producción de cebada se mantuvo cercana al nivel del año pasado, la de todos los otros cereales secundarios pequeños (principalmente centeno y avena) descendió. También descendió la producción de maíz, a alrededor de 39 millones de toneladas, un 2 por ciento menos que en 2001.

Las condiciones atmosféricas otoñales han sido en general satisfactorias en toda la Comunidad para la siembra de la cosecha de invierno. Aunque las precipitaciones caídas en el norte de Europa a fines de octubre impidieron la siembra de los cereales de invierno, la humedad resultó beneficiosa para la germinación de los cultivos.

#### ALBANIA (5 de noviembre)

Tras un período particularmente seco para los cereales de invierno registrado en 2001/02, las perspectivas iniciales para la nueva campaña de 2002/03 parecen más favorables. Las precipitaciones considerables caídas en verano y otoño han mejorado las reservas de humedad del suelo, lo cual beneficiará el despunte y el desarrollo inicial de los cereales de invierno. La producción de trigo de 2002 se estima en 300 000 toneladas, frente a una media quinquenal cifrada en alrededor de 350 000 toneladas.

#### BELARÚS (4 de noviembre)

La cosecha de cereales está casi terminada y los informes más recientes indican una producción muy recuperada en la campaña comercial de 2002/03, de alrededor de 5,7 millones de toneladas,

frente a los 4,9 millones de toneladas del año anterior. La cosecha de este año incluye 2,1 millones de toneladas de cebada, 1,7 millones de toneladas de centeno y 970 000 toneladas de trigo. Las importaciones de cereales en la campaña comercial de 2002/03 se estiman en 651 000 toneladas, incluidas 405 000 toneladas de trigo, 135 000 toneladas de maíz y 71 000 toneladas de centeno.

#### BOSNIA Y HERZEGOVINA (5 de noviembre)

La cosecha de cereales de primavera está casi terminada y la producción de la campaña comercial de 2002/03 se estima en alrededor de 1,1 millones de toneladas, lo que representa un aumento de alrededor de 71 000 toneladas con respecto a la cosecha muy recuperada del año anterior. La cosecha de cereales de este año incluye unas 640 000 toneladas de maíz, 340 000 toneladas de trigo y 55 000 toneladas de cebada. La necesidad de importación de cereales para la campaña comercial de 2002/03 se estima en 230 000 toneladas, es decir unas 60 000 toneladas menos que el año anterior.

#### BULGARIA (4 de noviembre)

La producción de cereales de 2002 se estima en alrededor de 5,4 millones de toneladas, volumen apenas superior al del año pasado. Según las estimaciones, al trigo corresponden 3,5 millones de toneladas. El resultado final fue algo menor de lo que habían prometido los informes anteriores debido a las fuertes lluvias caídas durante la última parte de la campaña, que afectaron no solamente a los rendimientos sino también a la calidad de los cultivos. Se señala que la proporción de los cereales idóneos para la molienda es significativamente inferior a lo normal. La cosecha de cebada de este año anduvo mejor, ya que aumentó a alrededor de 1 millón de toneladas (2001: 750 000), gracias al aumento de la superficie plantada y a unos rendimientos mejores que en los últimos años. La cosecha de cebada se recogió antes de que llegara el tiempo húmedo de agosto. Las estimaciones oficiales de la producción del maíz de verano también apuntan a un incremento con respecto al año anterior, a alrededor de 950 000 toneladas, pese a la reducción de la superficie sembrada. En general, los cultivos de maíz se beneficiaron de las precipitaciones caídas en el verano.

#### CROACIA (5 de noviembre)

La cosecha de cereales de la campaña comercial de 2002/03 se estima en más de 3 millones de toneladas, es decir alrededor de 120 000 toneladas menos que la del año anterior. La cosecha de trigo de este año se estima en 850 000 toneladas, frente a las 965 000 toneladas de 2001, mientras que la de cereales secundarios, situada en alrededor de 2,2 millones de toneladas en la campaña comercial de 2002/03, es semejante a la del año pasado. Las exportaciones de cereales durante la próxima campaña comercial se estiman en alrededor de 400 000 toneladas, incluidas 150 000 toneladas de maíz y 250 000 toneladas de trigo.

#### ESLOVENIA (5 de noviembre)

La producción de trigo de 2002 está en torno a la media de 160 000 toneladas, volumen ligeramente inferior a la producción del año pasado, pero es de mejor calidad.

#### ESTONIA (5 de noviembre)

La cosecha de cereales de este año se estima en 566 000 toneladas, volumen semejante al de la cosecha de 2001, e incluye unas 131 000 toneladas de trigo, 284 000 toneladas de cebada y 85 000 toneladas de avena. La necesidad de importación de cereales se estima en 243 000 toneladas, incluidas 104 000 toneladas de trigo, 60 000 toneladas de maíz y 45 000 toneladas de cebada.

#### EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA (6 de noviembre)

Las informaciones más recientes apuntan a un aumento de la producción de trigo de este año tras los rendimientos gravemente reducidos a causa de la sequía del año pasado. Se señala

que las precipitaciones han estado mucho más cerca de lo normal para la campaña de los cereales de invierno y algo superiores a lo normal para las cosechas de primavera y verano. Las estimaciones provisionales cifran la producción de trigo en alrededor de 250 000 toneladas, frente a una media reciente de alrededor de 300 000 toneladas. Las perspectivas iniciales para la campaña de cereales de invierno de 2002/03 son en general favorables ya que se han recibido precipitaciones considerables durante una parte del verano que aseguraron niveles de humedad del suelo suficientes, probablemente mejores que el año pasado, para la siembra y el despunte de los cereales de invierno.

#### **FEDERACIÓN DE RUSIA (4 de noviembre)**

La cosecha de cereales (cereales y legumbres) está casi terminada y los informes más recientes indican que la producción de este año, estimada en más de 85 millones de toneladas, es semejante a la excelente cosecha de 2001, e incluye alrededor de 47,5 millones de toneladas de trigo, 19,3 millones de toneladas de cebada y alrededor de 1,7 millones de toneladas de maíz. Las exportaciones de cereales en la campaña comercial de 2002/03 se estiman en alrededor de 8,5 millones de toneladas, frente a 6,9 millones de toneladas del año anterior. Las importaciones de cereales en la campaña comercial de 2002/03 se estiman en 1,6 millones de toneladas, volumen semejante al del año pasado. Ha comenzado la campaña de siembra de los cereales (cereales y legumbres) de invierno y se prevé una superficie sembrada semejante a la del año pasado.

**Los disturbios civiles y las acciones militares continúan perturbando las actividades agrícolas en Chechenia. El PMA prevé distribuir alrededor de 34 011 toneladas de productos alimenticios básicos a unas 290 500 personas desplazadas en el interior del país y a la población vulnerable de Chechenia e Ingushetia durante todo el año a partir de enero de 2003.**

#### **HUNGRÍA (5 de noviembre)**

La producción de cereales descendió de forma pronunciada este año debido a una reducción de la superficie sembrada y a una sequía prolongada durante el verano. Las estimaciones oficiales definitivas cifran la producción total de los cereales pequeños en alrededor de 5,6 millones de toneladas, alrededor de un 20 por ciento menos que la buena cosecha del año anterior. De este total corresponderían al trigo 3,9 millones de toneladas, frente a más de 5 millones de toneladas del año pasado. Este año ha sido particularmente difícil calcular el resultado probable de la cosecha de maíz a causa de la gran disparidad en los rendimientos de una región a otra según los efectos de la sequía. Sin embargo, sobre la base de las informaciones más recientes de principios de octubre, cuando se estimaba ya recogido alrededor del 30 por ciento de la cosecha, parece improbable que la producción pudiera superar el nivel mínimo de 6 a 6,3 millones de toneladas pronosticado por el Ministerio de Agricultura al principio del verano. El año pasado se obtuvo una cosecha excelente de 7,8 millones de toneladas. Las lluvias recibidas en octubre en muchas partes, aunque interfirieron con la cosecha de maíz en curso, han sido en general beneficiosas para reponer la humedad del suelo en vistas de la siembra de los cereales de invierno tras la última campaña excepcionalmente seca, particularmente en las partes sudoccidentales.

#### **LETONIA (5 de noviembre)**

Según se prevé, Letonia producirá alrededor de 917 000 toneladas de cereales en la campaña comercial de 2002/03, es decir alrededor de 7 000 toneladas menos que el año anterior. Este año la superficie sembrada con cereales disminuyó en 48 000 hectáreas con respecto a la campaña comercial de 2001/02 cuando se sembraron 417 000 hectáreas de cereales. Se prevé que este año la superficie sembrada con cereales será semejante a la del año anterior.

#### **LITUANIA (5 de noviembre)**

Se estima que la cosecha de cereales de este año ascenderá a 2,4 millones de toneladas, volumen semejante al de 2001, incluidas unas 800 000 toneladas de trigo, 1 millón de toneladas de cebada y

450 000 toneladas de centeno. Las exportaciones de cereales se estiman en unas 168 000 toneladas y las importaciones en 105 000 toneladas. Se prevé que la superficie sembrada con cereales se mantendrá igual el próximo año.

#### MOLDOVA (5 de noviembre)

Los informes más recientes indican que la cosecha de cereales en 2002 será del orden de los 2,6 millones de toneladas, en torno a 100 000 toneladas menos que la cosecha del año pasado pero cerca de 700 000 toneladas más que la producción media de los seis años anteriores. La cosecha de este año incluye alrededor de 1,2 millones de toneladas de trigo, 1,2 millones de toneladas de maíz y 230 000 toneladas de cebada. Las exportaciones de cereales en la campaña comercial de 2002/03 se estiman en 303 000 toneladas, incluidas 130 000 toneladas de trigo, 90 000 toneladas de cebada y 83 000 toneladas de maíz. En 2001/02 Moldova exportó unas 345 000 toneladas de cereales.

#### POLONIA (5 de noviembre)

Las estimaciones oficiales más recientes cifran la producción total de cereales de 2002 en alrededor de 26,9 millones de toneladas, frente a alrededor de 27 millones de toneladas del año pasado. Mientras la cosecha de trigo se mantuvo prácticamente inalterada este año en alrededor de 9,3 millones de toneladas, la de centeno, el segundo cultivo más importante, descendió de forma pronunciada a 4 millones de toneladas, con respecto a los 5 millones de toneladas del año anterior. La producción de cebada y triticale aumentó, y se prevé también un incremento de la cosecha de maíz de verano aunque el resultado final es todavía incierto. Aunque las precipitaciones caídas en octubre en muchas partes han mejorado el contenido de humedad del suelo para los cereales de invierno, el noroeste del país sigue estando todavía muy seco.

#### REPÚBLICA CHECA (5 de noviembre)

La estimación oficial definitiva de la cosecha, hecha sobre la base de las informaciones recibidas a mediados de septiembre, confirma el descenso de la producción de cereales de este año a causa principalmente de la reducción de la superficie plantada y de las lluvias torrenciales recibidas durante el verano, que causaron graves daños a algunos cultivos de cereales antes de que pudieran ser recogidos. La estimación oficial cifra la producción total de cereales en unos 6,7 millones de toneladas, alrededor de un 9 por ciento menos que el año anterior. De este total, al trigo corresponderían alrededor de 4 millones de toneladas, frente a casi 4,5 millones de toneladas del año pasado. Las perspectivas para la campaña de siembra de los cereales de invierno son inciertas ya que se supone que muchos agricultores habrán quedado con pocos fondos después de las devastadoras inundaciones del verano.

#### REPÚBLICA ESLOVACA (5 de noviembre)

La producción total de cereales de 2002 se estima en alrededor de 3,3 millones de toneladas, volumen semejante al del año anterior y situado en torno a la media. Mientras la producción de trigo descendió a alrededor de 1,6 millones de toneladas (2001: 1 850 000 toneladas), a causa de la disminución de la superficie sembrada y de los rendimientos, la cosecha de cebada superó las 700 000 toneladas, frente a las 670 000 toneladas aproximadamente del año pasado. Para principios de noviembre la siembra de las cosechas de cereales de invierno estaba muy avanzada, dado que se había sembrado ya alrededor del 50 por ciento de la superficie prevista.

#### RUMANIA (5 de noviembre)

La producción de trigo descendió de forma pronunciada en 2002 a sólo 4,4 millones de toneladas, un 44 por ciento menos que la buena cosecha del año pasado, y muy por debajo de la media de los últimos cinco años. En general, las cosechas de trigo de invierno y primavera se sembraron tarde y en condiciones secas; y como en la primavera continuó reinando un tiempo excepcionalmente seco, las plantas jóvenes se vieron ulteriormente afectadas. Además, en un período posterior de la

campaña se recibieron precipitaciones intensas que llegaron tarde para mejorar los rendimientos, perjudicaron los cultivos ya casi maduros e impidieron la recolección, todo lo cual redundó en una disminución de la calidad de los cultivos. Para finales de octubre estaba terminada la recolección de la cosecha del maíz de verano, cuya producción se cifra según las informaciones más recientes en un nivel bastante bueno de 8 millones de toneladas, 500 000 toneladas más que el año pasado. Los cultivos de maíz se beneficiaron de las buenas precipitaciones caídas durante el verano.

#### UCRANIA (4 de noviembre)

Según las estimaciones, la cosecha de cereales de 2002 es del orden de los 37 millones de toneladas, volumen semejante al del año pasado, e incluye 21 millones de toneladas de trigo, 9,8 millones de toneladas de cebada y casi 3 millones de toneladas de maíz. Las exportaciones de cereales en la campaña comercial de 2002/03 se estiman en 9,6 millones de toneladas, frente a los 9 millones de toneladas de exportaciones del año anterior. En este total se incluyen 6,4 millones de toneladas de trigo y 2,6 millones de toneladas de cebada.

#### YUGOSLAVIA, REP. FED. DE (SERBIA Y MONTENEGRO) (5 de noviembre)

La cosecha de cereales de este año se estima en 8 140 000 toneladas, alrededor de 301 000 toneladas menos que la cosecha muy recuperada de 2001, y consiste en 2,1 millones de toneladas de trigo y 6 millones de toneladas de cereales secundarios, en comparación con los 2,5 millones de toneladas de trigo y 5,9 millones de toneladas de cereales secundarios del año anterior. Las exportaciones de cereales se estiman en 502 000 toneladas, incluidas 450 000 toneladas de maíz y 250 000 toneladas de trigo.

**En el marco de una operación prolongada de socorro y recuperación que comenzó en julio de este año, el PMA ha prestado asistencia por término medio a unos 134 000 refugiados, de los cuales 130 000 están en Serbia y 4 000 en Montenegro. La operación continuará hasta fines de diciembre de 2003. La CIRC seguirá prestando asistencia a las personas desplazadas en el interior del país hasta finales de marzo de 2003.**

### **AMÉRICA DEL NORTE**

#### CANADA (4 de noviembre)

Se prevé que la producción de cereales en 2002 descenderá de forma pronunciada debido a unas de las peores sequías que se hayan registrado en las regiones centrales y septentrionales de Saskatchewan y Alberta. Según el informe oficial más reciente de finales de octubre, se pronostica que la producción total de cereales será de poco más de 35 millones de toneladas, un 19 por ciento menos que el año anterior. La producción de trigo se pronostica en 15,5 millones de toneladas (2001: 20,6 millones de toneladas), y la de cereales secundarios se cifra en 19,8 millones de toneladas (2001: 22,7 millones de toneladas). Las producciones de todos los cereales secundarios salvo el maíz descendieron. A diferencia de los otros cultivos, el maíz se produce principalmente en el este de Canadá, donde se señala que las condiciones atmosféricas han sido mejores que el año pasado y que los rendimientos del maíz aumentaron ligeramente en consecuencia.

#### ESTADOS UNIDOS (14 de noviembre)

El informe de noviembre del USDA cifra la producción total de trigo de 2002 (de invierno y primavera) en 44 millones de toneladas, un 17 por ciento menos que la ya menguada cosecha de 2001 y alrededor de un 30 por ciento menos que la media de los últimos cinco años. La merma pronunciada se debió a una reducción de la superficie sembrada (la más pequeña desde 1970) y a los escasos rendimientos debidos a la sequía. Hasta el 10 de noviembre, la siembra de la cosecha de trigo de invierno que se recogerá en 2003 estaba terminada en un 92 por ciento, lo que es casi normal en este momento de la campaña. El porcentaje de los cultivos que ya habían despuntado en la misma fecha (85 por ciento) fue también semejante al del año pasado, mientras que la situación

de los nuevos cultivos es en general considerablemente mejor que en el mismo período del año pasado. Los informes iniciales relativos a la superficie sembrada este año con trigo de invierno apuntan a un aumento notable respecto a 2001 tras la tendencia a la baja registrada en los últimos años.

Como la cosecha de cereales secundarios va llegando a su término en los principales estados productores, las estimaciones más recientes van apuntando a un aumento de la producción de este año con respecto a lo que se había previsto anteriormente. El pronóstico de noviembre del USDA cifra la producción total de cereales secundarios en alrededor de 246 millones de toneladas, volumen superior a las previsiones formuladas al principio del otoño, pero todavía inferior en alrededor de 17 millones de toneladas a la cosecha del año pasado, de los cuales corresponderían al maíz alrededor de 229 millones de toneladas, frente a los 241 millones de toneladas en 2001. Según los informes, hasta el 10 de noviembre se había recogido el 86 por ciento de la cosecha de maíz, lo que representa un ritmo ligeramente más lento que el del año pasado y que la media correspondiente a este período del año.

## **OCEANÍA**

### **AUSTRALIA (4 de noviembre)**

Según las previsiones, Australia obtendrá una cosecha de cereales de invierno muy menguada en las próximas semanas debido a unas precipitaciones muy inferiores a lo normal recibidas en la mayor parte de las zonas cerealeras durante la campaña de los cereales de invierno de 2002. En un informe especial publicado a finales de octubre, ABARE pronosticó la cosecha de trigo de 2002 en 10,1 millones de toneladas, lo que representa un volumen inferior en más de 3 millones de toneladas al pronóstico del mes anterior y en alrededor de un 58 por ciento a la cosecha récord del año anterior. El pronóstico relativo a la producción de cebada también se ha rebajado ulteriormente con respecto al informe anterior, a alrededor de 3,4 millones de toneladas, lo que representa una disminución del 55 por ciento con respecto a 2001. Aunque se recibieron algunas precipitaciones a principios de octubre, se señala que han sido en general demasiado irregulares y escasas como para aportar algún beneficio significativo a los cultivos que estaban llegando precozmente a la fase de maduración a causa de la sequía. A finales de octubre la cosecha ya había empezado en algunas partes y ahora se considera que es demasiado tarde para que las precipitaciones mejoren significativamente los rendimientos de los cultivos. Habiéndose agotado las reservas de humedad del suelo, las perspectivas para las cosechas de verano, que normalmente se siembran entre noviembre y enero en Nueva Gales del Sur, en el norte, y en Queensland, en el sur, dependerán decisivamente de la llegada de algunas precipitaciones buenas durante el período de siembra y de los chaparrones que pudieran caer durante el período vegetativo.

### **PAPUA NUEVA GUINEA (22 de noviembre)**

**En algunas partes del país se está experimentando una grave sequía. En muchos centros urbanos falta el agua, incluso el agua potable. Los pobladores de la provincia de West New Britain se han visto obligados a abandonar sus hogares debido a la actividad volcánica. Se está distribuyendo socorro de urgencia, incluida la ayuda alimentaria, a la población afectada.**

NECESIDADES DE IMPORTACION DE CEREALES DE LOS PAISES DE BAJOS INGRESOS CON DEFICIT DE ALIMENTOS 1/

a) Estimaciones para 2001/02 ó 2002 (miles de toneladas)

PAIS	Año de mercadeo	2000/01 ó 2001			2001/02 ó 2002			
		Importaciones efectuadas			Necesidades de importación total (excluidas las re-exportaciones)	Situación actual de las importaciones		
		Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda		Total compras comerciales y ayuda	Ayuda alimentaria asignada o enviada	Compras comerciales
<b>AFRICA</b>		<b>30 677.8</b>	<b>3 001.7</b>	<b>33 679.5</b>	<b>31 529.2</b>	<b>29 465.2</b>	<b>1 718.2</b>	<b>27 747.0</b>
<b>Africa del Norte</b>		<b>15 240.1</b>	<b>298.3</b>	<b>15 538.4</b>	<b>16 886.0</b>	<b>16 886.0</b>	<b>43.0</b>	<b>16 843.0</b>
Egipto	julio/junio	10 640.9	20.7	10 661.6	12 273.0	12 273.0	34.5	12 238.5
Marruecos	julio/junio	4 599.2	277.6	4 876.8	4 613.0	4 613.0	8.5	4 604.5
<b>Africa oriental</b>		<b>4 021.9</b>	<b>1 840.7</b>	<b>5 862.6</b>	<b>4 292.0</b>	<b>3 771.2</b>	<b>832.6</b>	<b>2 938.6</b>
Burundi	ene./dic.	66.2	43.8	110.0	61.0	6.6	6.6	0.0
Comoras	ene./dic.	46.0	0.0	46.0	46.0	21.9	0.0	21.9
Djibouti	ene./dic.	58.8	9.2	68.0	85.0	85.2	18.1	67.1
Eritrea	ene./dic.	92.4	285.0	377.4	170.0	102.9	102.9	0.0
Etiopía	ene./dic.	37.7	845.3	883.0	370.0	237.2	226.5	10.7
Kenya	oct./sept.	1 512.3	348.1	1 860.4	1 180.0	1 180.0	135.1	1 044.9
Rwanda	ene./dic.	144.2	30.8	175.0	170.0	33.6	28.0	5.6
Somalia	ago./julio	206.7	34.3	241.0	270.0	270.0	18.3	251.7
Sudán	nov./oct.	1 287.6	158.1	1 445.7	1 270.0	1 270.0	101.7	1 168.3
Tanzanía	junio/mayo	476.3	33.0	509.3	484.0	484.4	116.3	368.1
Uganda	ene./dic.	93.7	53.1	146.8	186.0	79.4	79.1	0.3
<b>Africa austral</b>		<b>1 437.2</b>	<b>418.2</b>	<b>1 855.4</b>	<b>2 245.0</b>	<b>2 245.1</b>	<b>361.0</b>	<b>1 884.1</b>
Angola	abril/marzo	344.9	202.9	547.8	489.0	489.1	169.7	319.4
Lesotho	abril/marzo	224.9	3.1	228.0	181.0	181.0	2.8	178.2
Madagascar	abril/marzo	368.9	26.3	395.2	393.0	393.0	28.6	364.4
Malawi	abril/marzo	12.2	27.2	39.4	150.0	150.0	6.6	143.4
Mozambique	abril/marzo	326.3	155.5	481.8	684.0	684.0	133.7	550.3
Swazilandia	mayo/abril	87.0	0.0	87.0	78.0	78.0	1.2	76.8
Zambia	mayo/abril	73.0	3.2	76.2	270.0	270.0	18.4	251.6
<b>Africa occidental</b>		<b>9 140.7</b>	<b>366.8</b>	<b>9 507.5</b>	<b>7 368.2</b>	<b>6 233.4</b>	<b>393.5</b>	<b>5 839.9</b>
<b>Países de la Costa</b>		<b>6 641.8</b>	<b>175.7</b>	<b>6 817.5</b>	<b>5 236.2</b>	<b>3 656.9</b>	<b>233.7</b>	<b>3 423.2</b>
Benin	ene./dic.	107.7	14.2	121.9	114.0	58.7	17.0	41.7
Côte d'Ivoire	ene./dic.	1 429.5	5.7	1 435.2	1 025.0	731.1	14.8	716.3
Ghana	ene./dic.	451.3	53.7	505.0	461.2	317.5	52.6	264.9
Guinea	ene./dic.	393.8	33.2	427.0	331.0	53.7	41.2	12.5
Liberia	ene./dic.	187.7	16.4	204.1	210.0	37.1	27.9	9.2
Nigeria	ene./dic.	3 756.9	0.0	3 756.9	2 770.0	2 334.8	12.5	2 322.3
Sierra Leona	ene./dic.	230.0	46.5	276.5	225.0	78.3	67.7	10.6
Togo	ene./dic.	84.9	6.0	90.9	100.0	45.7	0.0	45.7
<b>Países sahelianos</b>		<b>2 498.9</b>	<b>191.1</b>	<b>2 690.0</b>	<b>2 132.0</b>	<b>2 576.5</b>	<b>159.8</b>	<b>2 416.7</b>
Burkina Faso	nov./oct.	216.8	19.4	236.2	171.0	249.1	21.9	227.2
Cabo Verde	nov./oct.	41.5	49.7	91.2	93.0	74.0	36.6	37.4
Chad	nov./oct.	69.2	33.7	102.9	71.0	87.4	3.3	84.1
Gambia	nov./oct.	163.1	1.2	164.3	124.0	148.3	5.1	143.2
Guinea Bissau	nov./oct.	51.4	4.6	56.0	70.0	50.7	6.3	44.4
Malí	nov./oct.	108.2	6.0	114.2	90.0	244.5	7.3	237.2
Mauritania	nov./oct.	279.6	32.7	312.3	318.0	278.5	34.3	244.2
Níger	nov./oct.	622.9	21.5	644.4	345.0	384.8	28.3	356.5
Senegal	nov./oct.	946.2	22.3	968.5	850.0	1 059.2	16.7	1 042.5
<b>Africa central</b>		<b>837.9</b>	<b>77.7</b>	<b>915.6</b>	<b>738.0</b>	<b>329.5</b>	<b>88.1</b>	<b>241.4</b>
Camerún	ene./dic.	381.1	6.1	387.2	300.0	120.5	2.2	118.3
Congo, R.Dem.	ene./dic.	221.4	28.6	250.0	250.0	92.7	64.6	28.1
Congo, Rep.	ene./dic.	162.6	36.3	198.9	125.0	99.6	11.1	88.5
Guinea ecuat.	ene./dic.	16.5	1.5	18.0	15.0	0.2	0.0	0.2
Rep. centroafricana	ene./dic.	49.9	0.6	50.5	36.0	11.3	5.0	6.3
Santo Tomé	ene./dic.	6.4	4.6	11.0	12.0	5.2	5.2	0.0

Cosechas y escaseces alimentarias, noviembre 2002

NECESIDADES DE IMPORTACION DE CEREALES DE LOS PAISES DE BAJOS INGRESOS CON DEFICIT DE ALIMENTOS 1/

a) Estimaciones para 2001/02 ó 2002 (miles de toneladas)

PAIS	Año de mercadeo	2000/01 ó 2001			2001/02 ó 2002			
		Importaciones efectuadas			Necesidades de importación total (excluidas las re-exportaciones)	Situación actual de las importaciones		
		Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda		Total compras comerciales y ayuda	Ayuda alimentaria asignada o enviada	Compras comerciales
<b>ASIA</b>		<b>31 847.7</b>	<b>3 948.3</b>	<b>35 796.0</b>	<b>36 757.0</b>	<b>34 393.0</b>	<b>3 347.1</b>	<b>31 045.9</b>
Afganistán	julio/junio	965.8	246.3	1 212.1	2 178.0	1 506.9	323.8	1 183.1
Armenia	julio/junio	366.0	99.0	465.0	345.0	345.0	37.0	308.0
Azerbaiyán	julio/junio	774.0	22.0	796.0	738.0	738.0	17.0	721.0
Bangladesh	julio/junio	1 227.3	511.1	1 738.4	2 016.0	2 015.7	531.6	1 484.1
Bhután	julio/junio	59.0	0.0	59.0	54.0	54.0	6.2	47.8
Camboya	ene./dic.	74.1	31.7	105.8	63.0	59.5	40.5	19.0
China 2/	julio/junio	8 729.4	70.6	8 800.0	10 000.0	10 000.0	64.2	9 935.8
Corea D.P.R.	nov./oct.	705.8	1 428.7	2 134.5	1 884.0	1 884.4	888.0	996.4
Filipinas	julio/junio	4 505.4	104.3	4 609.7	4 710.0	4 710.0	249.5	4 460.5
Georgia	julio/junio	544.0	120.0	664.0	518.0	543.0	93.0	450.0
India	abril/marzo	116.4	184.5	300.9	282.0	198.9	187.4	11.5
Indonesia	abril/marzo	7 368.5	450.7	7 819.2	6 694.0	6 694.0	225.0	6 469.0
Kirguiz, Rep. de	julio/junio	74.0	61.0	135.0	206.0	201.0	9.0	192.0
Laos	ene./dic.	25.0	12.0	37.0	37.0	30.0	20.5	9.5
Maldivas	ene./dic.	29.0	8.0	37.0	37.0	1.4	0.0	1.4
Mongolia	oct./sept.	139.9	63.4	203.3	238.0	238.0	56.3	181.7
Nepal	julio/junio	69.7	9.3	79.0	75.0	75.0	8.1	66.9
Pakistán	mayo/abril	137.8	2.2	140.0	483.0	483.0	94.4	388.6
Siria	julio/junio	1 814.4	31.1	1 845.5	1 456.0	1 455.9	13.3	1 442.6
Sri Lanka	ene./dic.	934.3	119.7	1 054.0	1 084.0	793.0	92.0	701.0
Tayikistán	julio/junio	386.0	156.0	542.0	642.0	642.0	203.0	439.0
Turkmenistán	julio/junio	20.0	6.0	26.0	52.0	54.0	7.0	47.0
Uzbekistán	julio/junio	571.0	38.0	609.0	580.0	573.0	68.0	505.0
Yemen	ene./dic.	2 210.9	172.7	2 383.6	2 385.0	1 097.3	112.3	985.0
<b>AMERICA CENTRAL</b>		<b>3 930.1</b>	<b>260.4</b>	<b>4 190.5</b>	<b>4 196.0</b>	<b>4 195.6</b>	<b>289.0</b>	<b>3 906.6</b>
Cuba	julio/junio	1 689.6	1.9	1 691.5	1 674.0	1 673.9	6.0	1 667.9
Guatemala	julio/junio	989.1	64.5	1 053.6	1 153.0	1 153.4	123.4	1 030.0
Haití	julio/junio	513.5	104.9	618.4	595.0	595.0	81.7	513.3
Honduras	julio/junio	549.7	54.3	604.0	537.0	536.6	27.3	509.3
Nicaragua	julio/junio	188.2	34.8	223.0	237.0	236.7	50.6	186.1
<b>AMERICA DEL SUR</b>		<b>827.9</b>	<b>143.9</b>	<b>971.8</b>	<b>1 010.0</b>	<b>1 010.3</b>	<b>142.8</b>	<b>867.5</b>
Bolivia	julio/junio	200.7	65.4	266.1	269.0	269.3	73.4	195.9
Ecuador	julio/junio	627.2	78.5	705.7	741.0	741.0	69.4	671.6
<b>OCEANIA</b>		<b>388.5</b>	<b>0.0</b>	<b>388.5</b>	<b>383.0</b>	<b>58.0</b>	<b>0.0</b>	<b>58.0</b>
Islas Solomón	ene./dic.	26.0	0.0	26.0	26.0	0.0	0.0	0.0
Kiribati	ene./dic.	8.0	0.0	8.0	8.0	0.0	0.0	0.0
Papua N. Guinea	ene./dic.	325.5	0.0	325.5	320.0	57.9	0.0	57.9
Samoa	ene./dic.	17.0	0.0	17.0	17.0	0.1	0.0	0.1
Tuvalu	ene./dic.	1.0	0.0	1.0	1.0	0.0	0.0	0.0
Vanuatu	ene./dic.	11.0	0.0	11.0	11.0	0.0	0.0	0.0
<b>EUROPA</b>		<b>657.4</b>	<b>92.6</b>	<b>750.0</b>	<b>870.0</b>	<b>870.0</b>	<b>148.2</b>	<b>721.8</b>
Albania	julio/junio	340.1	2.9	343.0	323.0	323.0	42.7	280.3
Bosnia-Hergovina	julio/junio	215.0	75.0	290.0	290.0	290.0	104.6	185.4
Macedonia	julio/junio	102.3	14.7	117.0	257.0	257.0	0.9	256.1
<b>TOTAL</b>		<b>68 329.4</b>	<b>7 446.9</b>	<b>75 776.3</b>	<b>74 745.2</b>	<b>69 992.1</b>	<b>5 645.3</b>	<b>64 346.8</b>

FUENTE: FAO

1/ Incluye todos los países con déficit de alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir, 1 445 dólares EE.UU. en 2000) y que deben ser prioritarios en la asignación de la ayuda alimentaria, según las orientaciones y criterios por el CPA. 2/ Incluye las necesidades de importación de la provincia de Taiwán.

Cosechas y escaseses alimentarias, noviembre 2002

NECESIDADES DE IMPORTACION DE CEREALES DE LOS PAISES DE BAJOS INGRESOS CON DEFICIT DE ALIMENTOS 1/  
b) Estimaciones para 2002/03 (miles de toneladas)

	Año de mercadeo	2001/02			2002/03			
		Importaciones efectuadas			Necesidades de importación total (excluidas las re-exportaciones)	Situación actual de las importaciones		
		Compras comerciales	Ayuda alimentaria	Total compras comerciales y ayuda		Total compras comerciales y ayuda	Ayuda alimentaria asignada o enviada	Compras comerciales
<b>AFRICA</b>		<b>23 976.8</b>	<b>935.2</b>	<b>24 912.0</b>	<b>25 670.8</b>	<b>5 628.7</b>	<b>671.6</b>	<b>4 957.1</b>
<b>Africa del Norte</b>		<b>16 843.0</b>	<b>43.0</b>	<b>16 886.0</b>	<b>16 163.0</b>	<b>3 922.1</b>	<b>7.5</b>	<b>3 914.6</b>
Egipto	julio/junio	12 238.5	34.5	12 273.0	11 700.0	3 207.2	7.5	3 199.7
Marruecos	julio/junio	4 604.5	8.5	4 613.0	4 463.0	714.9	0.0	714.9
<b>Africa oriental</b>		<b>2 833.0</b>	<b>371.4</b>	<b>3 204.4</b>	<b>3 450.0</b>	<b>192.7</b>	<b>115.4</b>	<b>77.3</b>
Kenya	oct./sept.	1 044.9	135.1	1 180.0	1 540.0	45.5	45.5	0.0
Somalia	ago./julio	251.7	18.3	270.0	320.0	14.6	14.6	0.0
Sudán	nov./oct.	1 168.3	101.7	1 270.0	1 320.0	38.4	38.4	0.0
Tanzania	junio/mayo	368.1	116.3	484.4	270.0	94.2	16.9	77.3
<b>Africa austral</b>		<b>1 884.1</b>	<b>361.0</b>	<b>2 245.1</b>	<b>3 385.0</b>	<b>1 404.4</b>	<b>439.2</b>	<b>965.2</b>
Angola	abril/marzo	319.4	169.7	489.1	725.0	157.2	148.9	8.3
Lesotho	abril/marzo	178.2	2.8	181.0	338.0	94.8	38.3	56.5
Madagascar	abril/marzo	364.4	28.6	393.0	433.0	54.7	38.1	16.6
Malawi	abril/marzo	143.4	6.6	150.0	510.0	501.5	150.0	351.5
Mozambique	abril/marzo	550.3	133.7	684.0	642.0	253.9	49.6	204.3
Swazilandia	mayo/abril	76.8	1.2	78.0	111.0	39.5	11.5	28.0
Zambia	mayo/abril	251.6	18.4	270.0	626.0	302.8	2.8	300.0
<b>Africa occidental</b>		<b>2 416.7</b>	<b>159.8</b>	<b>2 576.5</b>	<b>2 672.8</b>	<b>109.5</b>	<b>109.5</b>	<b>0.0</b>
<b>Países sahelianos</b>		<b>2 416.7</b>	<b>159.8</b>	<b>2 576.5</b>	<b>2 672.8</b>	<b>109.5</b>	<b>109.5</b>	<b>0.0</b>
Burkina Faso	nov./oct.	227.2	21.9	249.1	241.6	12.5	12.5	0.0
Cabo Verde	nov./oct.	37.4	36.6	74.0	108.5	37.3	37.3	0.0
Chad	nov./oct.	84.1	3.3	87.4	98.1	7.1	7.1	0.0
Gambia	nov./oct.	143.2	5.1	148.3	143.5	0.0	0.0	0.0
Guinea Bissau	nov./oct.	44.4	6.3	50.7	69.2	0.9	0.9	0.0
Malí	nov./oct.	237.2	7.3	244.5	258.0	2.7	2.7	0.0
Mauritania	nov./oct.	244.2	34.3	278.5	322.5	12.9	12.9	0.0
Niger	nov./oct.	356.5	28.3	384.8	375.0	36.1	36.1	0.0
Senegal	nov./oct.	1 042.5	16.7	1 059.2	1 056.4	0.0	0.0	0.0
<b>ASIA</b>		<b>29 330.0</b>	<b>3 081.8</b>	<b>32 411.8</b>	<b>33 123.0</b>	<b>5 867.7</b>	<b>981.2</b>	<b>4 886.5</b>
Afganistán	julio/junio	1 183.1	323.8	1 506.9	1 379.0	247.9	175.3	72.6
Armenia	julio/junio	308.0	37.0	345.0	344.0	69.3	21.3	48.0
Azerbaiyán	julio/junio	721.0	17.0	738.0	629.0	157.8	16.0	141.8
Bangladesh	julio/junio	1 484.1	531.6	2 015.7	1 604.0	460.6	51.8	408.8
Bhután	julio/junio	47.8	6.2	54.0	53.0	0.0	0.0	0.0
China 2/	julio/junio	9 935.8	64.2	10 000.0	10 800.0	940.4	44.0	896.4
Corea D.P.R.	nov./oct.	996.4	888.0	1 884.4	1 084.0	126.0	126.0	0.0
Filipinas	julio/junio	4 460.5	249.5	4 710.0	5 000.0	957.0	87.8	869.2
Georgia	julio/junio	450.0	93.0	543.0	575.0	138.3	26.1	112.2
India	abril/marzo	11.5	187.4	198.9	300.0	93.8	62.8	31.0
Indonesia	abril/marzo	6 469.0	225.0	6 694.0	8 340.0	1 942.2	161.7	1 780.5
Kirguiz, Rep. de	julio/junio	192.0	9.0	201.0	179.0	29.2	8.9	20.3
Mongolia	oct./sept.	181.7	56.3	238.0	238.0	0.0	0.0	0.0
Nepal	julio/junio	66.9	8.1	75.0	70.0	50.0	0.0	50.0
Pakistán	mayo/abril	388.6	94.4	483.0	630.0	45.5	36.0	9.5
Siria	julio/junio	1 442.6	13.3	1 455.9	805.0	363.3	0.7	362.6
Tayikistán	julio/junio	439.0	203.0	642.0	656.0	90.5	23.4	67.1
Turkmenistán	julio/junio	47.0	7.0	54.0	25.0	4.2	0.0	4.2
Uzbekistán	julio/junio	505.0	68.0	573.0	412.0	151.7	139.4	12.3
<b>AMERICA CENTRAL</b>		<b>3 906.6</b>	<b>289.0</b>	<b>4 195.6</b>	<b>4 214.0</b>	<b>889.4</b>	<b>257.9</b>	<b>631.5</b>
Cuba	julio/junio	1 667.9	6.0	1 673.9	1 712.0	159.4	0.0	159.4
Guatemala	julio/junio	1 030.0	123.4	1 153.4	1 160.0	279.9	95.6	184.3
Haití	julio/junio	513.3	81.7	595.0	595.0	175.8	104.8	71.0
Honduras	julio/junio	509.3	27.3	536.6	527.0	167.2	24.3	142.9
Nicaragua	julio/junio	186.1	50.6	236.7	220.0	107.1	33.2	73.9
<b>AMERICA DEL SUR</b>		<b>867.5</b>	<b>142.8</b>	<b>1 010.3</b>	<b>959.0</b>	<b>212.3</b>	<b>114.5</b>	<b>97.8</b>
Bolivia	julio/junio	195.9	73.4	269.3	269.0	44.6	39.6	5.0
Ecuador	julio/junio	671.6	69.4	741.0	690.0	167.7	74.9	92.8
<b>EUROPA</b>		<b>721.8</b>	<b>148.2</b>	<b>870.0</b>	<b>862.0</b>	<b>122.2</b>	<b>74.9</b>	<b>47.3</b>
Albania	julio/junio	280.3	42.7	323.0	375.0	67.8	20.5	47.3
Bosnia-Herzegovina	julio/junio	185.4	104.6	290.0	230.0	54.4	54.4	0.0
Macedonia	julio/junio	256.1	0.9	257.0	257.0	0.0	0.0	0.0
<b>TOTAL</b>		<b>58 802.7</b>	<b>4 597.0</b>	<b>63 399.7</b>	<b>64 828.8</b>	<b>12 720.3</b>	<b>2 100.1</b>	<b>10 620.2</b>

FUENTE: FAO

Para las notas, véase página precedente.

## INDICE

	Página
Países afectados .....	2
Situación de los cultivos y del suministro de alimentos .....	3
Informes por países .....	7
África del norte .....	7
África occidental .....	8
África central .....	14
África oriental .....	16
África austral .....	19
Asia .....	24
América central .....	36
América del sur .....	40
Europa .....	43
América del norte .....	47
Oceanía .....	48
Cuadros Resumidos:	
Necesidades de importación de cereales de los PBIDA	
para 2001/02 ó 2002 .....	49-50
para 2002/03 .....	51

### DEFINICIONES:

**"Perspectivas desfavorables para las cosechas actuales":** Se refieren a las perspectivas de un déficit de producción de las cosechas actuales como consecuencia de una reducción de la superficie plantada y/o de condiciones atmosféricas negativas, plagas o enfermedades de las plantas u otras calamidades, que indican la necesidad de una vigilancia estrecha de los cultivos durante el resto del período vegetativo.

**"Déficit de suministros de alimentos de la actual campaña comercial que requiere una asistencia externa excepcional ":** Se refiere a un déficit excepcional de los suministros totales o a un déficit localizado como consecuencia de pérdidas de cosechas, desastres naturales, interrupción de las importaciones, trastornos de la distribución, exceso de pérdidas poscosecha, otros estrangulamientos en el suministro y/o un aumento de la demanda de alimentos derivado de los desplazamientos de la población dentro del país o de la afluencia de refugiados. En el caso de un déficit excepcional de los suministros totales de alimentos, es posible que se necesite ayuda alimentaria excepcional y/o de urgencia para cubrir todo o parte del déficit.

**NOTA:** El presente informe se prepara bajo la responsabilidad de la FAO, sobre la base de informaciones oficiales y oficiosas. Dado que las condiciones pueden cambiar rápidamente, y que las informaciones pueden no corresponder a la situación actual de los cultivos o del suministro de alimentos, es aconsejable procurarse información adicional antes de tomar cualquier medida. Ningún informe puede ser considerado como expresión del punto de vista del gobierno interesado.

Para cualquier información sírvanse dirigirse al Sr. Henri Josserand, Jefe del Servicio Mundial de Información y Alerta, Dirección de Productos Básicos y Comercio (ESC), FAO, Roma (Fax: 0039-06-5705-4495, E-mail: INTERNET: [GIEWS1@FAO.ORG](mailto:GIEWS1@FAO.ORG)).

El presente informe puede consultarse en la World Wide Web de la FAO de la Internet, bajo la dirección URL: <http://www.fao.org/giews/>.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.